



**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

—

**Compte rendu intégral  
des interpellations et  
des questions orales**

—

**Commission de l'Environnement et de  
l'Énergie,**

**chargée de la Conservation de la nature, de  
la Politique de l'eau et de la Propreté  
publique**

—

**RÉUNION DU  
MARDI 23 FÉVRIER 2016**

—

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

—

**Integraal verslag  
van de interpellaties en  
mondelinge vragen**

—

**Commissie voor het Leefmilieu en de  
Energie,**

**belast met het Natuurbehoud, het  
Waterbeleid en de Openbare Netheid**

—

**VERGADERING VAN  
DINSDAG 23 FEBRUARI 2016**

—

---

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlbru.irisnet.be](mailto:criv@parlbru.irisnet.be)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@bruparl.irisnet.be](mailto:criv@bruparl.irisnet.be)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

**SOMMAIRE****INHOUD**

QUESTION ORALE	6	MONDELINGE VRAAG	6
Question orale de M. Pierre Kompany	6	Mondelinge vraag van de heer Pierre Kompany	6
à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,		aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,	
concernant "l'ouverture du centre Recy K et son bon fonctionnement".		betreffende "de opening van het centrum Recy K en de goede werking ervan".	
INTERPELLATIONS	8	INTERPELLATIES	8
Interpellation de Mme Viviane Teitelbaum	8	Interpellatie van mevrouw Viviane Teitelbaum	8
à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,		tot mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,	
concernant "la réforme de la collecte des déchets".		betreffende "de hervorming van de afvalophaling".	
Interpellation jointe de M. Arnaud Pinxteren,	9	Toegevoegde interpellatie van de heer Arnaud Pinxteren,	9
concernant "l'annonce de l'abandon de la révision du rythme des collectes de sacs blancs en Région de Bruxelles-Capitale".		betreffende "de aankondiging van het afvoeren van de herziening van de frequentie van de ophaling van de witte zakken in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".	
Interpellation jointe de M. Pierre Kompany,	9	Toegevoegde interpellatie van de heer Pierre Kompany,	9

concernant "la nouvelle réforme des collectes des déchets".		betreffende "de nieuwe hervorming van de afvalophaling".	
Interpellation jointe de M. Youssef Handichi,	9	Toegevoegde interpellatie van de heer Youssef Handichi,	9
concernant "la nouvelle réforme des collectes de déchets et le suivi de son application".		betreffende "de nieuwe hervorming van de afvalophaling en de opvolging ervan".	
Discussion conjointe – Orateurs :	16	Samengevoegde bespreking – Sprekers:	16
M. Eric Bott (DéFI)		De heer Eric Bott (DéFI)	
Mme Annemie Maes (Groen)		Mevrouw Annemie Maes (Groen)	
M. Jef Van Damme (sp.a)		De heer Jef Van Damme (sp.a)	
Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État		Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris	
M. Arnaud Pinxteren (Ecolo)		De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)	
Mme Viviane Teitelbaum (MR)		Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)	
M. Pierre Kompany (cdH)		De heer Pierre Kompany (cdH)	
M. Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!)		De heer Youssef Handichi (PTB*PVDA-GO!)	
QUESTIONS ORALES	30	MONDELINGE VRAGEN	30
Question orale de Mme Annemie Maes	30	Mondelinge vraag van mevrouw Annemie Maes	30
à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des Déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,		aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,	
concernant "l'actualisation de la clé de répartition des subsides alloués aux communes en matière de propreté publique".		betreffende "de actualisatie van de verdeelsleutel van de subsidies voor de gemeenten in het kader van openbare netheid".	
Question orale de M. Pierre Kompany	33	Mondelinge vraag van de heer Pierre Kompany	33
à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,		aan mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,	

concernant "la cohabitation entre les chiens et les habitants dans les espaces publics".

Question orale de Mme Els Ampe

36

à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,

concernant "l'état des lieux sur l'expérimentation animale en Région de Bruxelles-Capitale".

betreffende "het samenleven tussen honden en mensen in de openbare ruimtes".

Mondelinge vraag van mevrouw Els Ampe

36

aan mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkheidsbeleid en Dierenwelzijn,

betreffende "het in beeld brengen van dierenproeven in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

*Présidence : M. Arnaud Pinxteren, troisième vice-président.  
Voorzitterschap: de heer Arnaud Pinxteren, derde ondervoorzitter.*

## QUESTION ORALE

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la question orale de M. Kompany.

### QUESTION ORALE DE M. PIERRE KOMPANY

À MME FADILA LAANAN,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ  
PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET  
DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE  
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES  
INFRASTRUCTURES SPORTIVES  
COMMUNALES ET DE LA FONCTION  
PUBLIQUE,

concernant "l'ouverture du centre Recy K  
et son bon fonctionnement".

**M. le président.**- La parole est à M. Kompany.

**M. Pierre Kompany (cdH).**- Le projet de centre Recy K est extrêmement positif pour notre Région et montre la volonté du gouvernement de rendre l'économie bruxelloise davantage circulaire. Porté depuis de nombreuses années par les gouvernements successifs, il conjugue par ailleurs des préoccupations sociales et environnementales.

La question du démarrage effectif du projet s'est jusqu'ici posée de façon récurrente. Interrogée par écrit sur le sujet, vous avez confirmé que le centre serait opérationnel durant le mois de janvier 2016, ce dont je me réjouis.

Cependant, un degré élevé d'adhésion et de coopération des différents acteurs du secteur du tri, du réemploi et du recyclage est indispensable à la réussite de ce projet d'envergure. Or, dans votre réponse à cette même question écrite, vous indiquiez que, pour l'instant, les partenaires

## MONDELINGE VRAAG

**De voorzitter.**- Aan de orde is de mondelinge vraag van de heer Kompany.

### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER PIERRE KOMPANY

AAN MEVROUW FADILA LAANAN,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST, BELAST MET OPENBARE  
NETHEID, VUILNISOPHALING EN  
-VERWERKING, WETENSCHAPPE-  
LIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE  
SPORTINFRASTRUCTUUR EN  
OPENBAAR AMBT,

betreffende "de opening van het centrum  
Recy K en de goede werking ervan".

**De voorzitter.**- De heer Kompany heeft het woord.

**De heer Pierre Kompany (cdH)** *(in het Frans).*- *Met het recyclagecentrum Recy K bewijst de gewestregering dat ze de Brusselse economie verder tot een kringloopeconomie wil laten evolueren. Sociaal beleid en milieubeleid gaan er bovendien hand in hand.*

*Eerder antwoordde u al op een schriftelijke vraag dat het centrum in de loop van januari 2016 zou openen, wat een goede zaak is.*

*Om dit project te doen slagen, is de medewerking nodig van de verschillende spelers die zich bezighouden met het sorteren, hergebruiken en recycleren van afval. Uit uw antwoord op de voornoemde schriftelijke vraag blijkt echter dat slechts twee partners zich achter het project scharen, terwijl het centrum er heel wat meer nodig heeft.*

confirmés sont au nombre de deux. Pourtant, le centre est conçu de manière à ce qu'il puisse accueillir d'autres partenaires. Le chiffre indiqué peut donc sembler un peu faible, vu la nécessité, dans notre Région, d'augmenter la capacité de réemploi, les ambitions affichées pour le projet et le nombre d'acteurs potentiels.

En revanche, je me réjouis du fait que le projet ait bel et bien été conçu de façon à pouvoir sensibiliser de façon ludique le grand public à la valorisation, au réemploi et au recyclage des déchets.

Madame la secrétaire d'État, mes interrogations concernent trois éléments. Quelles sont les ambitions en termes de quantité annuelle de déchets traités par le centre ? Les deux partenaires pourront-ils, à eux seuls, atteindre ces objectifs ?

Je voudrais également obtenir plus d'informations quant à la capacité d'accueil maximale de partenaires du centre, le nom et le statut juridique des partenaires confirmés, ainsi que la nature des flux de déchets traités par ces derniers. Par ailleurs, je voudrais m'assurer que les déchets traités par les partenaires confirmés seront, autant que possible, préparés pour le réemploi.

Enfin, quelles mesures avez-vous éventuellement prises afin d'attirer davantage de partenaires ? Avez-vous entamé des collaborations avec d'autres acteurs, actifs dans le réemploi et non installés dans le centre, afin d'améliorer éventuellement les performances de ce dernier ?

*(Mme Viviane Teitelbaum, présidente, prend place au fauteuil présidentiel)*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- M. Kompany, les ambitions initiales du projet traduites dans le permis d'environnement prévoient qu'un volume annuel de près de 4.000 tonnes de déchets soit traité par les entreprises partenaires actives sur le site.

Ces objectifs devront toutefois être actualisés et redéfinis lorsque l'ensemble des partenaires qui

*Het is de bedoeling dat het centrum op een ludieke manier het publiek bewust maakt van het belang van hergebruik van afval.*

*Hoeveel afval wil het centrum jaarlijks behandelen? Is dat haalbaar met slechts twee partners?*

*Hoeveel partners kunnen er maximaal in het centrum terecht? Welke zijn de twee partners die reeds bevestigden en onder welke juridische vorm werken zij? Welk afval verwerken ze? Hergebruiken ze het afval zo veel mogelijk?*

*Welke maatregelen nam u om meer partners aan te trekken? Werkt u samen met andere actoren buiten het centrum die afval hergebruiken om de prestaties van het centrum te verbeteren?*

*(Mevrouw Viviane Teitelbaum, voorzitter, treedt als voorzitter op)*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).**- Oorspronkelijk was het de bedoeling dat de ondernemingen bijna 4.000 ton afval per jaar zouden verwerken in Recy K. Dat cijfer zullen we echter nog moeten herzien wanneer we definitief weten welke partners naar Recy K zullen komen.

*De bedrijfsoppervlakte van Recy K bedraagt*

s'implanteront sur le site auront définitivement été identifiés. En termes de capacité d'accueil, le site présente une surface utile de 4.500m<sup>2</sup> et est conçu de façon modulaire, afin de permettre l'implantation de nouveaux partenaires actifs dans le domaine du réemploi.

Le premier partenaire confirmé est l'entreprise CF2N. Cette asbl est active dans le réemploi et le démantèlement des déchets d'équipement électriques et électroniques. Afin d'attribuer les derniers espaces disponibles au sein de Recy K, je vais prochainement lancer un appel à projets à destination des entreprises. Les meilleurs projets seront bien sûr sélectionnés. Ensuite, nous les aiderons à s'implanter sur le site.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Kompany.

**M. Pierre Kompany (cdH).**- Vous faites bien ce qui doit être fait. J'espère que ces 4.000 tonnes de déchets seront bien traitées...

- *L'incident est clos.*

## INTERPELLATIONS

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les interpellations.

*(M. Jef Van Damme, deuxième vice-président, prend place au fauteuil présidentiel)*

### INTERPELLATION DE MME VIVIANE TEITELBAUM

À MME FADILA LAANAN,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ  
PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET  
DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE  
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES  
INFRASTRUCTURES SPORTIVES

4.500 m<sup>2</sup> en is onderverdeeld in modules, zodat nieuwe partners die met hergebruik bezig zijn, zich er ook kunnen vestigen.

*De eerste partner die al heeft toegezegd, is CF2N, een vzw die afgedankte elektrische en elektronische apparaten ontmantelt en hergebruikt. Binnenkort lanceer ik een projectoproep om partners aan te trekken voor de nog beschikbare ruimte in Recy K. De beste projecten worden begeleid bij hun installatie.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Kompany heeft het woord.

**De heer Pierre Kompany (cdH) (in het Frans).**- *Hopelijk kan er effectief 4.000 ton afval per jaar worden verwerkt in Recy K.*

- *Het incident is gesloten.*

## INTERPELLATIES

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de interpellaties.

*(De heer Jef Van Damme, tweede ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)*

### INTERPELLATIE VAN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM

TOT MEVROUW FADILA LAANAN,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST, BELAST MET OPENBARE  
NETHEID, VUILNISOPHALING EN  
-VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK  
ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE  
SPORTINFRASTRUCTUUR EN



**COMMUNALES ET DE LA FONCTION  
PUBLIQUE,**

concernant "la réforme de la collecte des déchets".

**INTERPELLATION JOINTE DE  
M. ARNAUD PINXTEREN,**

concernant "l'annonce de l'abandon de la révision du rythme des collectes de sacs blancs en Région de Bruxelles-Capitale".

**INTERPELLATION JOINTE DE M. PIERRE  
KOMPANY,**

concernant "la nouvelle réforme des collectes des déchets".

**INTERPELLATION JOINTE DE  
M. YOUSSEF HANDICHI,**

concernant "la nouvelle réforme des collectes de déchets et le suivi de son application".

**M. le président.**- La parole est à Mme Teitelbaum.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Le Plan de collecte des déchets a récemment été présenté à la presse. Ce plan comportait certains points que nous connaissions déjà : regroupement de la collecte des sacs bleus et jaunes, généralisation des sacs orange.

Par ailleurs, vous annoncez la fin des collectes en soirée. Enfin, les contrôles devraient être augmentés tout comme le nombre d'agents sanctionnateurs.

En outre, il semblerait qu'une réflexion ait été menée sur le bien-fondé de cette première version du projet de réforme et qu'il ne serait plus question de limiter le ramassage des sacs blancs à un seul passage hebdomadaire. Nous nous en réjouissons, car cette proposition avait suscité de

**OPENBAAR AMBT,**

betreffende "de hervorming van de afvalophaling".

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN  
DE HEER ARNAUD PINXTEREN,**

betreffende "de aankondiging van het afvoeren van de herziening van de frequentie van de ophaling van de witte zakken in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN  
DE HEER PIERRE KOMPANY,**

betreffende "de nieuwe hervorming van de afvalophaling".

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN  
DE HEER YOUSSEF HANDICHI,**

betreffende "de nieuwe hervorming van de afvalophaling en de opvolging ervan".

**De voorzitter.**- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** (*in het Frans*).- *In het nieuwe afvalophalingsplan staan een aantal zaken waarvan we al op de hoogte waren, zoals de reorganisatie van de ophaling van de gele en blauwe zakken en de algemene invoering van de oranje vuilniszak voor organisch afval.*

*Voorts zal het afval niet langer 's avonds worden opgehaald en zal het aantal controleurs en sanctionerende ambtenaren worden uitgebreid.*

*Bovendien zou u zijn teruggekomen op de beslissing om de witte zakken nog maar een keer per week op te halen, wat wij een goede zaak vinden. Kunt u dat bevestigen? Zal Net Brussel de witte zakken tweemaal per week blijven ophalen?*

fortes réactions, non seulement au sein de l'opposition, mais également de la majorité, tout comme dans certaines communes de notre Région.

Pouvez-vous nous confirmer cette décision de conserver une collecte bihebdomadaire ?

Où en est la concertation avec le personnel de Bruxelles-Propreté ?

Nous confirmez-vous le projet de supprimer les collectes en soirée ?

Une estimation de coûts à la suite de ce nouveau changement a-t-elle été menée dans le cadre de votre réflexion ?

Nous l'avons répété à de nombreuses reprises : les sacs ne constituent pas la solution idéale aux problèmes de propreté et d'image de notre Région. Dès lors, en marge de cette réflexion afin de réformer la structure actuelle, une étude est-elle prévue en vue d'analyser les différentes possibilités de réforme afin d'améliorer, voire modifier progressivement la collecte des déchets à Bruxelles ?

Des investissements seront-ils nécessaires pour la collecte des sacs bleus et jaunes ? En effet, un de vos prédécesseurs, M. Emir Kir soutenait que la collecte alternée - une semaine pour les sacs jaunes, une semaine pour les bleus - permettait de faire des économies dans la chaîne du tri et d'éviter des investissements dans des camions bicompartimentés ou dans des camions supplémentaires. Ces investissements seront-ils à nouveau à l'ordre du jour ? Un inventaire du charroi de collecte est-il disponible ? Un cadastre a-t-il été établi ? Le cas échéant, connaissez-vous le pourcentage de charroi qu'il faudrait adapter ?

**M. le président.**- La parole est à M. Pinxteren pour son interpellation jointe.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Il y a bientôt trois ans, Bruxelles-Propreté renonçait à la collecte hebdomadaire des sacs bleus et jaunes dans la capitale. Les raisons invoquées à l'époque pour cette réforme par votre prédécesseur, M. Rachid Madrane, étaient reprises dans un courrier adressé à ses collègues au gouvernement : "Il faut souligner que tant le choix du monoflux

*Hoe ver staat het overleg met het personeel van Net Brussel?*

*Wat is de kostprijs van die nieuwe wijziging?*

*Wij hebben al vaak herhaald dat vuilniszakken geen ideale oplossing voor het netheidsprobleem in ons gewest zijn. Is er in de marge van de huidige hervorming een studie gepland over de geleidelijke verbetering of wijziging van de afvalophaling in Brussel?*

*Zijn er investeringen nodig voor de ophaling van de gele en blauwe zakken? Volgens uw voorganger Emir Kir konden dankzij de afwisselende ophaling van de gele en blauwe zakken besparingen in de sorteerketen worden gerealiseerd en moest er niet langer in vuilniswagens met twee compartimenten of in bijkomende vuilniswagens worden geïnvesteerd. Zijn er vandaag opnieuw investeringen nodig? Wordt een overzicht van de vuilniswagens opgesteld? Hoeveel vuilniswagens moeten worden aangepast voor de nieuwe regeling?*

**De voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord voor zijn toegevoegde interpellatie.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** *(in het Frans).*- Binnenkort is het drie jaar geleden dat Net Brussel besloot om de blauwe en gele zakken niet langer wekelijks op te halen.

*Het was de bedoeling om op die manier te besparen op investeringen en op het beheer. Bovendien zou de dienstverlening daarmee beter*

que celui de la collecte alternée répondent à des exigences évidentes de bonne gouvernance."

Ainsi, cette notion de "bonne gouvernance" sur laquelle reposait la réforme à l'époque impliquait :

- des économies significatives en termes d'investissements et de gestion récurrente annuelle ;

- le maintien d'un service répondant aux besoins des citoyens et qui présente en moyenne à la collecte un sac jaune toutes les deux ou trois semaines et un sac bleu toutes les trois à quatre semaines ;

- des gains environnementaux significatifs (économie de CO2 et trafic réduit) ;

- l'amélioration des conditions de travail des agents (moins de kilomètres parcourus à pied) ;

- une réduction du nombre d'accidents de travail par une simplification de la collecte.

Par la suite, cette réforme s'est faite en quelque sorte dans l'improvisation. Les Bruxellois se voyaient donc brusquement confrontés à ce casse-tête que sont les calendriers de collecte, à la difficulté de stockage de leurs déchets recyclés pour certains.

À l'époque, les membres du groupe Ecolo avaient vivement dénoncé cette diminution de services rendus aux Bruxellois et demandé qu'une évaluation sérieuse de cette modification (notamment en ce qui concerne les comportements de tri des déchets, essentiel pour limiter notre impact sur l'environnement et les coûts publics de traitement des immondices) soit faite.

En mars 2015, deux ans après cette première modification par Bruxelles-Propreté, l'agence a renoncé à cette collecte hebdomadaire des sacs bleus et jaunes dans la capitale.

Parallèlement, vous annonciez un nouveau revirement dans le système et le rythme de collecte des déchets, réintroduisant cette collecte hebdomadaire (annoncée pour septembre 2016), ce dont les Bruxellois et les écologistes se sont réjouis.

*op de behoeften van de Brusselaars zijn afgestemd. Het beperktere aantal ophalingen zou veel beter zijn voor het milieu en voor de omstandigheden waarin de vuilnisophalers moeten werken. Door de vereenvoudiging zouden er ook minder arbeidsongevallen zijn.*

*Net Brussel voerde de wijziging zonder veel voorbereiding door, zodat de Brusselaars opeens een ingewikkelde ophaalkalender voorgeschoteld kregen en bovendien hun afval langer thuis moesten bewaren, wat niet voor iedereen eenvoudig is.*

*Ecolo kantte zich destijds tegen die afbouw van de dienstverlening en drong aan op een ernstige evaluatie van de nieuwe regeling, in het bijzonder wat het sorteergedrag betreft.*

*In maart 2015 kondigde u aan dat de gele en blauwe zakken vanaf september 2016 opnieuw wekelijks zouden worden opgehaald, wat de Brusselaars en de groenen alleen maar konden toejuichen.*

*De keerzijde van de medaille was echter dat de witte zakken in het gewest niet langer tweemaal per week zouden worden opgehaald. Die laatste beslissing laat u nu varen, terwijl u andere aspecten van de hervorming behoudt. Dat is een goede zaak.*

*Niettemin vraagt Ecolo zich af of u dit dossier eigenlijk wel ernstig neemt. De afgelopen vier jaar kondigde u de ene hervorming na de andere aan, maar na verloop van tijd beslist u steeds weer om bepaalde wijzigingen te schrappen en er weer nieuwe door te voeren.*

*U laat duidelijk niet onderzoeken of uw hervormingen wel haalbaar zijn op maatschappelijk en technisch gebied. U moet uw beslissingen baseren op studies die een objectief beeld geven van de middelen en de behoeften inzake de ophaling en het sorteren van afval.*

*Ecolo wil dat tegen 2020 20% van het afval in het Brussels Gewest wordt gerecycleerd. Daarvoor moet het gedrag van de Brusselaars grondig wijzigen.*

*Brussel heeft een ambitieus beleid nodig, met een aparte ophaling van organisch afval, dat wordt*

Le revers - non des moindres - de la médaille à l'époque, était l'abandon de la collecte bihebdomadaire des sacs blancs dans notre Région. Cela nous mène au débat que nous avons.

Aujourd'hui, vous annoncez renoncer à cet aspect de la réforme, les autres étant préservés. Pour les écologistes, en politique comme dans la vie, mieux vaut reculer que trébucher. Nous saluons donc le maintien de la collecte bihebdomadaire des sacs blancs.

Toutefois, nous nous inquiétons du sérieux avec lequel ce dossier est piloté. Des réformes sont annoncées depuis ces quatre dernières années. À cette occasion, on annonce des analyses, des arguments fondés, une bonne gouvernance, des arguments sociaux ou environnementaux.

Pourtant, force est de constater que, quelques années plus tard, certaines réformes sont abandonnées, de nouvelles sont annoncées.

Manifestement, la faisabilité sociale et technique de la réforme n'est guère étudiée, alors que les enjeux sociaux, économiques et environnementaux liés à la gestion des déchets méritent la plus grande rigueur. Aussi, je me permets de demander, voire de réclamer, des études permettant d'objectiver les moyens et les besoins en matière de collecte et de tri qui fondent vos décisions successives.

Pour les écologistes, le statu quo n'est pas souhaitable. Notre objectif en matière de recyclage, modeste en comparaison avec d'autres villes, est de 20% à l'horizon 2020. Pour l'atteindre, voire le dépasser, il faut un changement de comportement fondamental dans le chef des Bruxellois, ménages et autres producteurs de déchets.

C'est pourquoi, nous plaidons pour une politique ambitieuse, singulièrement en matière de tri des déchets organiques, appuyée par une campagne d'information et de sensibilisation de proximité. Pour le confort des ménages, mais aussi pour une valorisation maximale de ces déchets, nous plaidons pour une collecte bihebdomadaire des déchets organiques, sur une base non plus volontaire, mais bien obligatoire à terme. J'entends que nous devons agir progressivement, mais comment la montée en puissance de la collecte

*ondersteund met een informatie- en bewustmakingscampagne. Het apart bewaren van organisch afval moet niet op vrijwillige basis gebeuren, maar verplicht worden, en het moet twee maal per week worden opgehaald, zeker in de dichtbevolkte wijken met kleine woningen waar afval moeilijk kan worden bewaard. Plant u een stelselmatige uitbreiding van die ophalingen?*

*Alleen met zulke maatregelen kan het gewest zijn eigen en de Europese doelstellingen inzake afvalverwerking halen.*

*Wat houdt uw recentste hervorming precies in op technisch gebied en voor het personeel? Wat zijn de financiële gevolgen voor Net Brussel? Wat is de economische en budgettaire impact?*

*De campagnes bij eerdere hervormingen waren duur en er moet nu dus opnieuw een campagne worden gevoerd.*

*Wat zijn de financiële gevolgen voor Net Brussel?*

*Liet u een studie uitvoeren over het gebruik van vuilniswagens met twee compartimenten, zodat het aantal kan worden beperkt? Jarelang kregen Brusselaars te horen dat het sorteren vlot verliep, tot bleek dat de vuilniswagens met twee compartimenten eigenlijk niet naar behoren werkten, waardoor het afval dus niet kon worden gesorteerd zoals het moest.*

*Naar aanleiding van dat probleem besliste voormalig staatssecretaris Madrane om de gele en blauwe zakken niet langer samen op te laten halen. Overweegt u om nu toch weer vuilniswagens met twee compartimenten in te zetten?*

*Er vond overleg plaats, wat wellicht leidde tot de beslissing om de ophalingen van restafval in witte zakken niet te beperken. Op welke manier wilt u de Brusselaars ervan bewust maken dat ze hun organisch afval apart moeten sorteren? De hervorming van de ophalingsregeling gaat van start in september 2016. Ik neem dan ook aan dat u al een campagne hebt gepland.*

*Hoeveel ton organisch afval verwacht Net Brussel in de loop van de volgende twee jaar te zullen ophalen?*

organique a-t-elle été planifiée ?

Une collecte obligatoire et bihebdomadaire serait plus indiquée, a fortiori dans les quartiers les plus denses comptant les logements les plus exigus, où le stockage est difficile.

Ce n'est qu'au travers d'une telle mesure que les objectifs européens et bruxellois seront rencontrés en matière de déchets, mais aussi, en cas de biométhanisation, en matière d'énergie renouvelable. Ce dossier nous tient à cœur et de plus en plus de gens se sentent concernés.

Pourriez-vous préciser ce qu'implique, en termes d'organisation technique et humaine, la "contre-réforme" proposée ? Quelles en sont les conséquences financières pour Bruxelles-Propreté ? L'actualité nous rappelle l'importance de la transparence des comptes, de la comptabilité analytique, des budgets de Bruxelles-Propreté et de ses filiales. Une évaluation des impacts économiques et budgétaires a-t-elle été réalisée ?

Les campagnes précédentes ont déjà coûté cher et il faudra refaire le travail.

Quelles sont les conséquences financières pour l'ABP ?

L'usage de camions réellement bicompartimentés a-t-il été étudié, afin de limiter le charroi nécessaire ? Ce fut l'une des sagas de ces dix dernières années. Pendant cinq ou sept ans, on nous a dit que le tri était très bien effectué, jusqu'à ce qu'on se rende compte que les camions n'étaient bicompartimentés que jusqu'à la moitié, que le tri n'était pas trop possible et qu'il fallait de toute façon tout changer !

C'était à l'occasion de la réforme de M. Madrane, mais j'imagine qu'il est possible de prévoir de tels camions, qui permettraient sans doute de limiter le charroi nécessaire. L'envisagez-vous dans ce cadre ?

Des concertations sociales fortes ont eu lieu, qui ont sans doute aussi conduit à l'abandon de la suppression de la collecte des sacs blancs. Quels moyens de sensibilisation seront-ils mis en œuvre afin d'inciter au tri des déchets organiques ? J'imagine qu'une campagne est déjà prévue, puisque la réforme doit entrer en vigueur en

septembre 2016.

Quelles sont les projections de tonnage de déchets organiques collectés et traités pour les deux prochaines années ?

**M. le président.**- La parole est à M. Kompany pour son interpellation jointe.

**M. Pierre Kompany (cdH).**- La presse a fait écho de votre volonté d'abandonner l'idée de supprimer, dans le cadre de la réforme de la collecte des déchets, la seconde collecte hebdomadaire des sacs blancs. Je ne cache pas la satisfaction de mon groupe quant à cette décision.

Cette suppression suscitait de nombreuses inquiétudes auprès des Bruxellois et Bruxelloises, notamment des locataires et propriétaires des petits logements qui ont peu ou pas la possibilité de stocker leurs déchets. Cependant, ce changement pose certaines questions, principalement d'ordre organisationnel. En effet, avec la fin de l'alternance des sacs jaunes et bleus, la généralisation de la collecte des sacs orange, conjuguée au maintien de la collecte bihebdomadaire des sacs blancs, entraînera de facto une augmentation de la charge de travail au niveau des collectes et des besoins accrus en termes de matériel.

Mes questions sont donc les suivantes : s'agissant de la gestion des ressources humaines, allez-vous devoir engager du personnel supplémentaire ou affecter au travail de collecte une partie des nouvelles recrues destinées initialement au nettoyage des voiries ?

En termes financiers, cette réforme nécessitera-t-elle l'engagement de moyens supplémentaires, notamment pour l'achat de nouveau matériel de collecte ?

Les tournées s'effectueront désormais le matin, ce qui est une bonne chose. Cependant, étant donné qu'une tournée ne dure pas une journée complète, à quelles tâches seront affectés les agents, une fois qu'ils auront terminé leur tournée ? Comment le travail sera-t-il organisé ?

Par ailleurs, la collecte des déchets organiques va-t-elle être également généralisée pour les groupes

**De voorzitter.**- De heer Kompany heeft het woord voor zijn toegevoegde interpellatie.

**De heer Pierre Kompany (cdH) (in het Frans).**- *Mijn fractie is bijzonder blij dat u niet langer van plan bent om de witte zakken maar een keer per week op te halen. Dat voorstel zorgde voor heel wat ongerustheid bij de Brusselaars, met name bij huurders en eigenaars van kleine woningen die niet veel plaats hebben om hun afval op te slaan.*

*Deze koerswending roept niettemin enkele vragen op over de organisatie van de ophalingen. Door het afschaffen van de alternerende ophaling van de gele en blauwe zakken, de algemene invoering van oranje vuilniszakken en het behoud van de huidige ophalingsregeling voor witte zakken, zal de werklast stijgen en zal er meer materieel nodig zijn.*

*Zult u extra personeel moeten aannemen of een deel van de nieuwe rekruten voor de reiniging van de wegen moeten inzetten voor de ophalingen?*

*Zijn er extra middelen nodig voor de aankoop van nieuw materieel?*

*Het afval zal voortaan alleen nog 's ochtends worden opgehaald. Dat is een goede zaak, maar een ophaalronde duurt geen hele dag. Voor welke andere taken zullen de vuilnismannen worden ingezet na afloop van hun rondes? Hoe zal het werk worden georganiseerd?*

*Zal de ophaling van organisch afval worden uitgebreid tot bepaalde doelgroepen, zoals de horecasector, markten en ziekenhuizen?*

cibles tels que le secteur horeca, les collectivités, les marchés et les hôpitaux, comme la déclaration de politique régionale le prévoit. Dans l'affirmative, quels seront précisément les groupes cibles concernés par cette généralisation ?

**M. le président.**- La parole est à M. Handichi pour son interpellation jointe.

**M. Youssef Handichi (PTB\*PVDA-GO!).**- M. Pinxteren vient de faire l'historique de la bonne gouvernance en revenant trois ans en arrière. Je lui rappelle qu'Ecolo faisait partie alors de la majorité. Des bancs de l'opposition, il est facile, aujourd'hui, de dénoncer, sous prétexte budgétaire, la réforme des collectes de déchets en évoquant les arguments suivants : improvisation de la réforme, Bruxellois confrontés à un casse-tête en termes de calendrier, difficulté de stockage, ...

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Vous n'étiez pas là, mais je le disais déjà à l'époque. Vous n'avez pas d'expérience gouvernementale, vous ne savez pas comment ça fonctionne, ce n'est pas grave...

**M. Youssef Handichi (PTB\*PVDA-GO!).**- J'étais obligé de rappeler à Ecolo que ce parti était dans la majorité et que cette "bonne gouvernance" a été soutenue par son groupe. Je ne pouvais pas laisser passer cela.

Le PTB est évidemment très content du maintien des deux ramassages de sacs-poubelles. Madame la secrétaire d'État, nous avons fait signer une pétition à ce sujet, nous étions venus devant votre cabinet et avons fait un peu de bruit. À cette occasion, nous vous avons remis une pétition de 5.000 signatures. Nous avons distribué des tracts, sensibilisé et informé les Bruxellois. Nous sommes donc très contents que vous ayez entendu cette mobilisation des citoyens.

Avec deux collectes de sacs-poubelles blancs et le retour au ramassage hebdomadaire de sacs bleus et jaunes, c'est bien évidemment la qualité de vie des Bruxellois qui était en jeu. Plus l'offre des collectes augmente, plus les Bruxellois ont la possibilité d'évacuer leurs déchets facilement. Cela stimule alors le tri de ces déchets et évite l'augmentation des dépôts clandestins.

**De voorzitter.**- De heer Handichi heeft het woord voor zijn toegevoegde interpellatie.

**De heer Youssef Handichi (PTB\*PVDA-GO!).** *(in het Frans).*- *De heer Pinxteren wil ons een les in goed bestuur geven, maar hij vergeet dat Ecolo tijdens de vorige regeerperiode nog deel uitmaakte van de meerderheid. Het is gemakkelijk om nu vanop de oppositiebanken de hervorming van de afvalophalingen te bekritisieren en te zeggen er wordt geïmproviseerd, dat de kalender de Brusselaars heel wat hoofdbrekens bezorgt en dat ze problemen hebben om hun afval op te slaan...*

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Ik zei tijdens de vorige regeerperiode precies hetzelfde, maar toen zat u nog niet in het parlement. U hebt geen regeringservaring en weet blijkbaar niet hoe zulke dingen in hun werk gaan.*

**De heer Youssef Handichi (PTB\*PVDA-GO!).** *(in het Frans).*- *Ecolo heeft het zogenaamde 'goed bestuur' van de vorige regering wel degelijk gesteund. Daar moest ik toch even op wijzen.*

*De PTB is heel tevreden dat de twee ophaalronden per week voor de witte zakken worden behouden. Wij hadden een protestactie voor uw kabinet gehouden en overhandigden u een petitie met 5.000 handtekeningen. Wij zijn dan ook heel blij dat u rekening hebt gehouden met de stem van de burger.*

*Het behoud van de twee ophaalronden per week voor de witte zakken en de herinvoering van de wekelijkse ophalingen voor de blauwe en gele zakken is een goede zaak voor de Brusselaars. Hoe vaker het afval wordt opgehaald, hoe makkelijker de Brusselaars zich van hun afval kunnen ontdoen. Dat stimuleert hen afval te sorteren en helpt om het aantal sluikstorten te beperken.*

*Wij zijn voor meer dienstverlening aan de bevolking en steunen dan ook de hervorming, op voorwaarde dat ze goed wordt uitgevoerd en de*

C'est dans une optique d'amélioration du tri et de la propreté des rues que nous plaidons pour plus de services - et pas moins - et que nous vous soutenons dans cette réforme. Nous souhaiterions également nous assurer de la bonne mise en place de votre réforme, afin qu'elle soit effective à l'automne et qu'elle ne dégrade pas les conditions de travail des agents de Bruxelles-Propreté.

Nous craignons cependant que la réforme prévue n'ait qu'un caractère éphémère. Vous avez en effet déclaré dans le journal L'Avenir du 2 février, concernant les sacs blancs, qu'à terme, vous espériez que l'on arrive à un seul sac par semaine.

En déclarant cela, vous laissez sous-entendre que votre réforme de l'automne ne s'appliquera que pendant une période limitée. Or, comme déjà expliqué, ce dont ont besoin les citoyens, c'est de plus de services et non de moins de services, pour parvenir à l'objectif des exigences européennes de 50% de déchets triés et traités à l'horizon 2020.

La réforme des collectes, telle que vous l'avez annoncée le 2 février, avec le maintien des deux collectes de sacs blancs et le ramassage des sacs jaunes et bleus chaque semaine, est-elle une décision définitive ou sera-t-elle d'application au moins jusqu'à la fin de la législature actuelle ? L'utilisation du sac orange se fait, à l'heure actuelle, sur une base volontaire. Va-t-elle devenir obligatoire au cours de la législature ?

La réforme des collectes que vous comptez mettre en place à l'automne 2016 va-t-elle nécessiter l'achat de véhicules supplémentaires ? Si oui, combien d'unités comptez-vous acheter ? Avez-vous prévu un budget pour ces achats ?

La réforme va-t-elle impliquer des changements dans les conditions de travail des agents de Bruxelles-Propreté ? Comment va être répartie la charge de travail ? Pouvez-vous garantir dès à présent que le poids soulevé et les parcours ne vont pas augmenter pour les travailleurs de Bruxelles-Propreté ?

*Discussion conjointe*

**M. le président.** - La parole est à M. Bott.

*arbeidsomstandigheden van de vuilnismannen niet verslechteren*

*Wij hopen ook dat de hervorming geen eendagsvlieg zal zijn, gezien uw uitspraak in L'Avenir van 2 februari jongstleden. In dat interview verklaarde u dat u op termijn de ophaling van witte vuilniszakken wilt beperken tot één keer per week. Het is nochtans belangrijk dat u de burgers meer, en niet minder diensten aanbiedt als u tegen 2020 het sorteerpercentage van 50% wilt halen dat Europa ons oplegt.*

*Gaat het om een definitieve hervorming? Zal ze minstens tot het einde van deze regeerperiode geldig blijven?*

*Het gebruik van de oranje vuilniszak gebeurt momenteel op vrijwillige basis. Zal de oranje zak later tijdens deze regeerperiode verplicht worden gemaakt?*

*Moeten er voor de uitvoering van de hervorming bijkomende voertuigen worden aangekocht? Is daarvoor een budget begroot?*

*Zullen de arbeidsomstandigheden veranderen door de hervorming? Zullen de vuilnismannen meer gewicht moeten dragen of langere rondes moeten doen? Hoe zal de werklast worden verdeeld?*

*Samengevoegde bespreking*

**De voorzitter.** - De heer Bott heeft het woord.



**M. Eric Bott (DéFI).**- Le groupe DéFI est satisfait de la réforme que vous menez en matière de collecte de déchets. Bien évidemment, vous devez continuer à être guidée par des principes tels que l'amélioration des conditions de vie des Bruxellois ou la qualité du service rendu.

Deux questions me taraudent néanmoins concernant les objectifs 2020. La directive européenne sur les déchets fixe des objectifs de recyclage ambitieux pour les États membres. Ceux-ci devront s'assurer que la moitié des déchets ménagers tels que le papier, le métal, le plastique, le verre et les autres déchets similaires seront recyclés. Il en va de même pour 70% des déchets générés par les activités de construction et de démolition. Ces objectifs européens seront-ils atteints ? Selon quel calendrier ?

Par ailleurs, je crains que l'absence de concertation avec les syndicats à ce stade ne rende cette réforme fragile, notamment en raison de certaines de ses composantes, qui méritent discussion et contradiction. J'imagine que cette concertation nécessaire arrivera plus tard, lorsque la réforme sera bouclée. Quelles discussions entretenez-vous avec les partenaires syndicaux et les parties prenantes de ce dossier, communes y compris ? Quel est votre agenda de concertation ?

**M. le président.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** *(en néerlandais).*- *M. Handichi, il serait tout à votre honneur de tenir un discours un peu plus modeste et honnête. Si vous étiez plus souvent présent, vous sauriez la teneur des débats de ces derniers mois. M. Pinxteren tient le même discours depuis des années. Votre démarche est populiste, digne de pratiques qui nous sont coutumières de l'extrême droite.*

*Mme Laanan, en l'espace de quelques années, vous avez modifié à plusieurs reprises le plan de collecte des déchets. Les Bruxellois veulent maintenant savoir à quoi s'en tenir.*

*Cela n'empêche pas l'introduction de nouveaux concepts, comme les rues de tri, qui ont fait leurs preuves dans d'autres villes. Les personnes qui le souhaitent doivent s'enregistrer au préalable et peuvent ensuite y avoir accès en permanence.*

**De heer Eric Bott (DéFI)** *(in het Frans).*- *De DéFI-fractie is tevreden met de hervorming van de afvalophaling.*

*Toch heb ik nog twee vragen in verband met de doelstellingen voor 2020. De Europese afvalrichtlijn legt inzake recycling ambitieuze doelstellingen op. De helft van het huishoudelijk afval (papier, metaal, plastic, glas en dergelijke) moet gerecycleerd worden. Bouwafval moet zelfs voor 70% gerecycleerd worden. Zal dat lukken en tegen wanneer?*

*Ik vrees bovendien dat het gebrek aan overleg met de vakbonden de hervorming zal ondermijnen. Ik neem aan dat het overleg later zal volgen. Hoe ziet u dat overleg met vakbonden en gemeenten? Wanneer zal het plaatsvinden?*

**De voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Mijnheer Handichi, het zou u sieren als uw discours wat bescheidener en eerlijker zou zijn. Als u wat vaker aanwezig zou zijn, zou u weten waarover de debatten de voorgaande maanden gingen. Het is niet erg eerlijk van u om de heer Pinxteren bepaalde woorden in de mond te leggen. Hij voert immers al jaren hetzelfde discours. U probeert op een populistische manier het debat aan te gaan. Dat zijn praktijken die we van extreemrechts gewoon zijn. Hopelijk bent u in staat om op een eerlijkere manier aan politiek te doen.

Mevrouw Laanan, u hebt het afvalophaalplan in enkele jaren tijd al meermaals gewijzigd. Voor de Brusselaars is het stilaan welletjes geweest. Zij willen nu vooral weten waar ze aan toe zijn.

Dat betekent niet dat er geen nieuwe concepten meer kunnen worden ingevoerd. Ik denk

*Cette formule est particulièrement pratique dans les quartiers densément peuplés comptant de nombreux petits appartements. Envisagez-vous de lancer un projet pilote de rue de tri en collaboration avec Bruxelles-Propreté et les communes ?*

*Pour Groen, il n'est pas tant nécessaire d'organiser chaque semaine un nombre fixe de ramassages. Le plus important, c'est que les déchets ne finissent pas dans un incinérateur, mais soient récupérés au maximum comme matière première.*

*Je me joins aux questions concernant les camions-poubelles supplémentaires. A-t-on examiné leur impact sur le trafic ? Vous ne voulez plus les faire rouler la nuit. De plus, comme ces véhicules n'ont pas de compartiment séparé pour les sacs bleus et jaunes, il faut un camion différent pour chaque type de déchets. Vous ne pouvez donc pas nier les conséquences sur la mobilité.*

*Cela coûtera aussi de l'argent en termes de chauffeurs, de carburant et, peut-être, de nouveaux camions.*

*Pour Groen, le service au citoyen est extrêmement important. Nous devons en outre fournir des efforts pour atteindre les objectifs de tri européens.*

*Il y a peu, cette commission s'est penchée sur une proposition de résolution du MR, qui appelait à une analyse approfondie et professionnelle avant chaque modification du plan déchets. Cette proposition a malheureusement été rejetée, alors qu'une telle analyse serait bel et bien nécessaire.*

*Le projet pilote en matière de collecte des déchets organiques a livré des résultats positifs. Pourquoi n'avez-vous pas généralisé cette collecte ? Pourquoi ne l'avez-vous pas rendue obligatoire ? Pourquoi la Région bruxelloise fait-elle transformer ses déchets organiques à Ypres ? N'est-il pas possible de le faire à Bruxelles même ou à proximité ?*

*(Mme Simone Susskind, doyenne d'âge, prend place au fauteuil présidentiel)*

bijvoorbeeld aan de zogenaamde afvalstraten, die in bepaalde wijken een oplossing kunnen bieden voor inwoners met kleine woningen. In andere steden leveren afvalstraten mooie resultaten op.

Wie zijn afval naar een afvalstraat wil brengen, moet zich eerst registreren en kan daarna altijd in de afvalstraat terecht met zijn gesorteerd afval. Vooral in dichtbevolkte buurten met veel kleine appartementen kunnen afvalstraten handig zijn. U zou eens moeten nagaan hoe dat in andere steden gebeurt. Overweegt u om in samenwerking met Net Brussel en de gemeenten een proefproject met een afvalstraat te starten?

Voor Groen is het niet echt noodzakelijk dat er elke week een bepaald aantal ophaalrondes voor het restafval wordt georganiseerd. Het is vooral belangrijk dat het afval niet in een verbrandingsoven eindigt, maar zo veel mogelijk als grondstof wordt gerecupereerd. Om het vlot te kunnen hergebruiken, moet het goed gesorteerd zijn.

Ik sluit me aan bij de vragen over extra vuilniswagens. Wordt er nagegaan hoeveel extra verkeer en files daardoor kunnen ontstaan?

U wilt de vuilniswagens niet langer 's nachts, maar overdag laten rijden. Die wagens hebben geen aparte compartimenten voor gele en blauwe zakken. Voor elke soort afval moet er dus een aparte vrachtwagen rijden. U kunt niet ontkennen dat dat gevolgen heeft voor de mobiliteit. Het kost bovendien geld, want er zijn meer vrachtwagenchauffeurs nodig, er wordt meer brandstof verbruikt en er moeten misschien nieuwe vuilniswagens worden gekocht.

Voor Groen is de dienstverlening aan de burger uiterst belangrijk. Ik denk dat iedereen van de meerderheid en de oppositie het daarmee eens is. Bovendien moeten we inspanningen leveren om de Europese sorteerdoelstellingen te halen. Het afvalophaalplan moet daarop gericht zijn.

Onlangs nog boog deze commissie zich over een voorstel van resolutie van de MR, waarin gevraagd werd om bij elke wijziging van het afvalplan vooraf een professionele, grondige analyse te laten uitvoeren. Dat voorstel werd toen jammer genoeg weggestemd. Een grondige analyse is echt wel nodig, voordat een ophaalplan wordt gewijzigd. Buiten de verklaringen die u in

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a)** *(en néerlandais).*- *Mme Laanan, cette marche arrière vous honore. Vous faites preuve de courage politique en adaptant un plan que vous avez ardemment défendu et vous pouvez compter sur le soutien du sp.a. Votre décision témoigne de votre ouverture au dialogue.*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Je vous remercie pour vos questions, aussi pertinentes les unes que les autres. Je me ferai un plaisir de répondre à l'ensemble des considérations qui ont été évoquées.

Concernant la réforme de la collecte proprement dite : à ce sujet et sans ambages, je vous confirme que les sacs blancs seront collectés deux fois par semaine tandis que les sacs jaunes, bleus, verts et orange, quant à eux, le seront une fois par semaine. Par ailleurs, il n'y aura plus de collectes organisées en soirée et ce, pour davantage d'égalité entre les Bruxellois. Enfin, il n'entre pas dans mes intentions de modifier le système une fois celui-ci mis en place ni de rendre obligatoire la collecte des déchets organiques dans le courant de cette législature.

de pers of in de plenaire vergadering gaf, is er tot nu toe nog nooit werk gemaakt van zo'n analyse.

Het proefproject inzake de ophaling van organisch afval leverde positieve resultaten op. Waarom hebt u die ophaling niet overal ingevoerd en verplicht gemaakt? Waarom brengt het Brussels Gewest zijn organisch afval helemaal naar Ieper om het te verwerken? Dat kost veel geld en heeft ook een maatschappelijke kostprijs. Is het echt niet mogelijk om het organisch afval in Brussel zelf of vlakbij Brussel te laten verwerken?

*(Mevrouw Simone Susskind, oudste lid in jaren, treedt als voorzitter op)*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- Mevrouw Laanan, het siert u dat u deze wijziging doorvoert en dat u op uw stappen terugkomt. U geeft blijk van politieke moed als u een plan dat u hartstochtelijk hebt verdedigd, achteraf toch wijzigt omdat u nieuwe inzichten hebt verworven. Het verheugt de sp.a dat u uw plan aanpast en u mag daarbij op onze steun rekenen. Uit uw beslissing blijkt dat u openstaat voor dialoog.

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** *(in het Frans).*- *De ophaling van de witte zakken zal tweemaal per week gebeuren en die van gele, blauwe, groene en oranje zakken eenmaal per week. De avondlijke ophaalrondes worden afgeschaft. Na de invoering van de nieuwe ophaalrondes, ben ik niet van plan om het systeem nogmaals te veranderen of de ophaling van organisch afval nog tijdens deze regeerperiode verplicht te maken.*

*De nieuwe ophaalrondes moeten een grondige gedragswijziging teweegbrengen bij de Brusselaars. We moeten hen aanmoedigen om hun afval beter te scheiden.*

*De hervorming moet een verandering van het systeem teweegbrengen en voor schonere wegen zorgen, zonder dat de huidige arbeids-*

Cette nouvelle organisation des collectes devrait apporter un changement majeur dans les habitudes des Bruxellois. Il faut les accompagner et les encourager à améliorer le tri de leurs déchets.

La réforme vise à améliorer le quotidien des Bruxellois en simplifiant le système et en améliorant la propreté de nos voiries et ce, sans contrevenir aux conditions de travail actuelles des agents chargés de la collecte. Elle est, en outre, nécessaire pour augmenter nos résultats en matière de tri des déchets. C'est également la raison pour laquelle la collecte des déchets organiques a été mise en œuvre.

M. Bott me demandait si nous allions atteindre les objectifs des 50% imposés par l'ordonnance. Tout est évidemment mis en œuvre pour les atteindre. Pour l'heure, rien n'indique d'ailleurs que nous pourrions y parvenir. Cela dépend de la méthodologie utilisée dans le calcul du pourcentage de déchets triés et recyclés.

Les collectes constituent également un élément capital dans le service public. Aussi ai-je souhaité prendre toutes les précautions nécessaires à l'établissement de ce changement. La nouvelle mouture que j'ai proposée en est une claire illustration. Les éléments que je m'appête à vous fournir en précisent les contours.

Tout d'abord, en ce qui concerne les conditions de travail - et c'est là l'élément le plus important - et l'organisation de celui-ci, vous savez que j'ai toujours dit que cette réforme ne doit pas aller à l'encontre des agents. Je suis très attachée au bien-être et au confort des travailleurs. Les concertations débiteront d'ailleurs à la fin du mois.

Il y aura certes quelques changements dans l'organisation du travail, mais les facteurs de pénibilité - kilomètres à parcourir, tonnages - ne seront pas supérieurs à ceux d'aujourd'hui, M. Handichi.

En outre, il sera possible de répartir les charges de manière plus équitable entre les équipes de collecte sans procéder à de nouveaux engagements.

En réponse à la question de M. Kompany sur l'affectation des agents de collecte après leur

*voorwaarden van de afvalophalers slechter worden. Ze is ook nodig om ons afval beter te sorteren. Om diezelfde reden beginnen we ook met de ophaling van organisch afval.*

*We doen er alles aan om de in de ordonnantie vastgelegde doelstelling te halen om 50% van het afval te sorteren. Momenteel wijst niets erop dat het niet zou lukken, al hangt het af van de gehanteerde berekeningsmethode.*

*De ophaalrondes zijn ook een essentieel onderdeel van de openbare dienstverlening. Ik heb dan ook voorzorgsmaatregelen genomen om de veranderingen in goede banen te leiden.*

*Het belangrijkste zijn de arbeidsomstandigheden. U weet dat ik altijd gezegd heb dat de hervorming niet nadelig mag zijn voor de vuilnisophalers. Hun welzijn ligt me na aan het hart. Het overleg gaat op het einde van de maand van start.*

*Mijnheer Handichi, de arbeidsomstandigheden zullen weliswaar enigszins veranderen, maar ze worden niet moeilijker.*

*Bovendien worden de lasten beter verdeeld onder de ophaalteams zonder dat daar nieuwe mensen voor in dienst komen.*

*De vuilnisophalers beginnen om 5.30 uur aan hun dagtaak. Ze leggen gemiddeld veertien kilometer af en tillen in totaal 4,5 ton afval. Ze moeten normaal gezien zeven en een half uur per dag werken. Het kan gebeuren dat hun ronde er sneller opzit, maar dat betekent niet dat ze 's middags nog andere taken moeten uitvoeren.*

*De reorganisatie van de afvalrondes moet tot een betere werkverdeling tussen de teams leiden. De ophaalrondes zullen ook eenvormiger worden gemaakt. Tot nu toe werd het gewest onderverdeeld in 28 zogenaamde afvalsectoren, na de hervorming zullen dat er nog maar vijf of zes zijn. Door de ophaling efficiënter te maken, zullen het gewest en de gemeenten de inwoners ook beter kunnen informeren.*

*Er hoeft geen nieuw materieel aangekocht te worden, maar een twintigtal vuilniswagens moet worden omgebouwd. Dat gebeurt in de garage van Net Brussel, tegen een beperkte kostprijs.*

ournée, je rappelle que ces travailleurs commencent leur journée à 5h30. Ils parcourent en moyenne quatorze kilomètres et soulèvent quatre tonnes et demie de déchets. Il est prévu qu'ils prestent sept heures et demie par jour. Il peut arriver que des équipes terminent leur tournée plus rapidement - phénomène qui pourrait s'atténuer avec la réforme que je propose -, mais cela ne justifierait aucunement leur affectation à d'autres tâches l'après-midi.

La réorganisation des collectes devrait déboucher sur une meilleure répartition des charges entre les équipes. Ce résultat est dû à une rationalisation des plans et des tournées, laquelle résulte des réflexions menées sur les diverses possibilités d'améliorer le premier scénario de réforme.

De ce fait, il y aura moins de régimes différents de collecte au sein d'une même commune. Le découpage imaginé à l'échelle de la Région comptait 28 secteurs ; ils ne seront plus que cinq ou six. Le gain d'efficacité dans l'organisation des collectes permettra aux pouvoirs publics, Région et communes, de mieux informer les habitants au sujet du service de collecte des déchets.

Un tel gain de rationalisation n'exigera pas de besoins en charroi autres que ceux liés à son renouvellement habituel. Il faudra toutefois adapter une vingtaine de camions, jusqu'ici utilisés pour les seules collectes à deux chargeurs, aux collectes à trois chargeurs. De telles adaptations seront effectuées au garage même de Bruxelles-Propreté. Elles représentent un coût marginal qui peut s'intégrer dans les moyens dont dispose Bruxelles-Propreté.

Plus précisément, les collectes de sacs blancs exigent un chauffeur et trois chargeurs à l'arrière. Jusqu'ici, les collectes de sacs bleus ou jaunes exigeaient un chauffeur et deux chargeurs. Avec la réforme, le nombre de chargeurs sera de trois, y compris pour les sacs de couleur. Il s'agit donc d'une amélioration en termes de charge de travail, puisqu'un homme supplémentaire sera présent, y compris pour le tri sélectif.

Les camions bicompartimentés, dont s'inquiètent plusieurs intervenants, ne sont pas nécessaires à la bonne organisation des collectes, lesquelles pourront se réaliser sans camions supplémentaires en voirie.

*Tot nu toe werden voor de ophaling van blauwe en gele vuilniszakken twee vuilnismannen per ronde ingezet, na de hervorming worden voor alle rondes drie ophalers ingezet. De algemene werkdruk gaat dus omlaag.*

*Voor de afvalophaling hebben we niet per se vuilniswagens met twee compartimenten nodig. Zulke vuilniswagens hebben trouwens nadelen: het risico op werkongevallen is groter en het komt vaak voor dat de inhoud van de gele en blauwe zakken met elkaar wordt gemengd, waardoor alles weer manueel moet worden gescheiden.*

*Mijn hervorming heeft geen gevolgen voor de begroting, want we blijven binnen het huidige budget van Net Brussel. De ingenieurs hebben de reorganisatie van de ophaalplannen en -teams voor hun rekening genomen.*

*(verder in het Nederlands)*

Tot zover de inhoud van het project.

Ik zal nu antwoorden op de andere vragen. Ten behoeve van de bewustmaking van de Brusselaars moet de hervorming tegen het laatste kwartaal van 2016 worden ingevoerd. Ze zal gepaard gaan met de publicatie van het informatiepakket, waarover ik het al heb gehad.

*(verder in het Frans)*

*Een groot deel van de informatie gaat natuurlijk over organisch afval. Als het nieuwe ophaalsysteem ingevoerd wordt, komt er ook nog een specifieke campagne over dat soort afval, met affiches, radiospotjes enzovoort.*

*Bovendien heeft Net Brussel al een team van ambassadeurs dat langsgaat bij mensen en gemeenten die al deelnemen aan het proefproject om hen te informeren. Zodra de hervorming een feit is, wordt hun werkterrein uitgebreid naar de andere gemeenten.*

*De informatie over het organisch afval moet ook verspreid worden onder de klanten van Net Brussel, want openbare instanties produceren heel wat organisch afval. Wat dat betreft, ben ik het volledig eens met de heer Kompany.*

*Mijnheer Pinxteren, u zegt dat ik amateuristisch te*

En outre, ces camions génèrent des difficultés de gestion et des risques pour les travailleurs au sein du centre de tri où les déchets jaunes et bleus sont acheminés. Il est évidemment souhaitable de les éviter. Vu la présence d'un portique d'entrée, les sacs jaunes et bleus arrivaient mélangés et il fallait ensuite trier manuellement les déchets pour qu'ils puissent être dirigés vers les lieux adéquats.

La réforme que je propose n'aura pas d'incidence budgétaire, puisque l'enveloppe allouée à l'agence ne sera pas dépassée. Les ingénieurs de l'agence - que je remercie pour leur excellent travail - ont entrepris de réorganiser les plans entre les équipes de collecte et de rationaliser davantage les tournées.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Dans l'intérêt des Bruxellois, la réforme devra être introduite d'ici le dernier trimestre de 2016. Elle s'accompagnera de la publication d'un feuillet d'information dont je vous ai déjà parlé.*

*(poursuivant en français)*

Celui-ci consacrera une importante partie à la collecte organique et encouragera les Bruxellois à y participer. En outre, une campagne spécifique à la collecte de déchets organique est prévue simultanément à l'arrivée du nouveau système de collecte. Elle comprendra de l'affichage et des spots radio ainsi que de l'information via la presse régionale gratuite ou payante et les réseaux sociaux.

En outre, Bruxelles-Propreté a mis en place une équipe d'ambassadeurs allant à la rencontre des habitants et des communes déjà inscrits dans le projet pilote pour poursuivre la sensibilisation et l'information. Ce travail sera étendu à l'ensemble des communes dès la mise en place de la réforme.

Cette information devra également être diffusée auprès des clients de Bruxelles-Propreté, les collectivités étant un important vivier de production de déchets organiques à capter pour un traitement adapté. Je rejoins parfaitement M. Kompany sur ce point.

Je vous remercie, M. Pinxteren, pour la leçon que vous essayez de donner en matière d'amateurisme, mais il faut bien concéder que vous restez en la

*werk ga, maar eigenlijk vind ik dat een betere omschrijving voor uw manier van doen. Toen ik mijn eerste hervormingsvoorstel hier presenteerde, oogstte dat veel kritiek van uw kant, terwijl u op de website van uw partij een artikel gepubliceerd waarin u hetzelfde ophaalsysteem verdedigde.*

*(Rumoer)*

*Lees uw eigen artikel nog maar eens goed na.*

*(Rumoer)*

*Ik stel een alternatief voor omdat ik naar de mensen luister, wat tegenwoordig nog maar zelden voorkomt. Ik vergeet niet dat ik voor hen werk. U bent dus blij dat de witte zakken nog altijd tweemaal per week opgehaald worden, terwijl u er ook op aandringt om de oranje zakken tweemaal per week op te halen en het sorteren van organisch afval verplicht te maken.*

matière le meilleur élève. En effet - même si M. Handichi a déjà eu l'occasion de réagir à vos propos -, lorsque j'ai présenté mon premier scénario, vous n'aviez pas manqué de le critiquer à la tribune, alors que vous aviez vous-même signé un article défendant le même système de collecte sur le site internet de votre parti.

*(Rumeurs)*

Oui, oui ! Retournez voir ce que vous avez écrit sur votre site !

*(Rumeurs)*

Je propose une solution alternative parce que je me montre à l'écoute. C'est quand même rare qu'un politique écoute les citoyens, les mandataires, tous ceux qui ont quelque chose à dire sur un sujet qui touche autant les Bruxellois. Je n'oublie pas que je suis à leur service. Et c'est alors que vous applaudissez le maintien des deux sacs blancs, tout en demandant qu'on ait deux collectes de sacs orange et l'obligation du tri des déchets organiques.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Pas du tout. Je vais vous expliquer. C'est exactement ce que j'ai dit.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Vous vous contredisez une nouvelle fois en créant un nouveau sac obligatoire, que devront posséder les petites habitations dont vous parlez. Vous défendez tout et son contraire et il est dès lors difficile de pouvoir vous répondre. M. Pinxteren, vous demandez des études lorsque vous ne savez plus vous-même sur quel pied danser. Restons-en là !

Vous soulevez aussi, comme vos collègues, la question intéressante des projections pour la collecte organique sur les deux prochaines années. Sur ce point, l'agence estime collecter environ 3.500 tonnes. Cette collecte est appelée à se développer et un nombre de plus en plus important de Bruxellois vont y participer. Nous en sommes à 10.000 ménages sur les huit communes partenaires, ce qui montre un engouement certain.

Organiser deux collectes organiques me semble quelque peu prématuré actuellement. Quand la collecte organique sera généralisée à toutes les

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Helemaal niet. Ik zal u uitleggen hoe het precies zit.*

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** *(in het Frans).*- *U spreekt zichzelf andermaal tegen door te pleiten om de oranje zak voor organisch afval verplicht te maken. U bent net een weerhaan, waardoor het moeilijk is om u een antwoord te geven. U eist dat ik studies uitvoer, terwijl u zelf niet meer goed weet wat u eigenlijk wilt.*

*Net Brussel verwacht de volgende twee jaar ongeveer 3.500 ton organisch afval op te halen. Tot nu toe doen 10.000 gezinnen in acht gemeenten mee.*

*Het lijkt me wat voorbarig om nu al tweemaal per week organisch afval op te halen. Wanneer we eenmaal in alle gemeenten organisch afval ophalen en gezinnen er vrijwillig aan meedoen, kunnen we dat wel overwegen.*

*De methode met vuilniszakken is nog steeds de goedkoopste oplossing om afval op te halen, maar ik zal me informeren over de alternatieven die*

communes et que, sur une base volontaire, les familles auront envie d'y participer, nous pourrions élaborer une stratégie pour pouvoir répondre à cette demande.

Mesdames et messieurs les députés, concernant les dispositifs de collectes, dès lors que les deux collectes de sacs blancs sont maintenues et que la collecte organique doit encore accéder à son rythme de croisière, il apparaît que les sacs restent la solution la moins coûteuse et la plus réaliste si l'on vise l'ensemble des Bruxellois. Cela n'empêche que je vais me renseigner concernant les dispositifs que Mme Maes évoquait.

Nous avons demandé au gouvernement d'inscrire la propreté comme une priorité dans tous les développements immobiliers et aménagements urbains, soit via la mise en place de locaux spécifiques pour les conteneurs à poubelles, soit en réfléchissant à l'enfouissement des conteneurs pour les nouvelles habitations. Dans le Code bruxellois d'aménagement du territoire (Cobat), on trouve d'ailleurs la volonté d'inscrire cet élément de propreté comme une priorité. Nous continuons de réfléchir aux alternatives possibles dans les projets. Cela devra évidemment faire l'objet de discussions supplémentaires.

Cette réforme permettra de répondre aux demandes et aux besoins des Bruxellois, qu'il était important d'écouter. Il faudra évidemment continuer à réfléchir et à analyser les choses pour pouvoir répondre aux besoins des Bruxellois et aux obligations européennes et de l'ordonnance sur les déchets, qui nous imposent un certain nombre de règles dont il faudra tenir compte.

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Teitelbaum.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- J'ai quelques questions complémentaires et quelques éclaircissements à demander. Les sacs orange seront-ils collectés le même jour que les sacs blancs, jaunes et bleus ou est-il question d'une collecte décalée ? Celle-ci est intéressante, car elle permet d'éviter les dépôts clandestins.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Il y aura deux jours de collecte par semaine et tous les sacs de couleur devront être évacués à cette occasion.

*mevrouw Maes aanhaalde.*

*We hebben de regering gevraagd om extra veel rekening te houden met netheid bij alle vastgoed- en stadsprojecten. Dat kan door in aparte ruimtes voor afvalcontainers te voorzien of door zulke containers onder de grond te stoppen. In het Brussels Wetboek van ruimtelijke ordening (BWRO) gaat daar trouwens ook aandacht naar. We blijven ook nadenken over mogelijke alternatieven.*

*Met de hervorming kunnen we inspelen op de noden van de Brusselaars, maar dat betekent niet dat we nu op onze lauweren kunnen rusten.*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- *Zullen de oranje zakken op dezelfde dag als de witte, gele en blauwe zakken opgehaald worden of komt er een aparte ophaling?*

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** *(in het Frans).*- *Er komen twee ophaaldagen per week. Alle gekleurde zakken moeten op dat ogenblik worden verwijderd.*



**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Étant donné que la collecte du soir sera effectivement abrogée, ce qui devrait soulager nombre de Bruxelloises et de Bruxellois qui ne parvenaient pas à intégrer cette sortie d'une demi-heure dans leur horaire de travail, l'horaire de collecte des déchets sera-t-il modifié en journée ?

Les sept heures s'inscriront-elles dans le même créneau horaire que celui qui existe aujourd'hui ou une partie de cet horaire sera-t-elle décalée ?

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Les collectes se feront en principe le matin, mais la collecte des sacs orange et verts se fait l'après-midi et cela restera sans doute le cas.

Via l'info-pack, tous les habitants auront accès à des informations de type régional, Bruxelles-Propreté ayant mis en évidence celles qui sont utiles. Il y aura également un volet spécifique aux communes, qui leur permettra de donner de l'information concernant la propreté communale, mais aussi au sujet des horaires de sortie des sacs, ainsi que sur la couleur du sac à sortir avec les sacs blancs (jaune le premier jour de collecte et bleu le second, par exemple).

Pour les sacs verts et orange, la collecte se fera sans doute le même jour mais l'après-midi, afin que tous les camions ne circulent pas dans les rues au même moment, ce qui engorgerait encore davantage la Région bruxelloise.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Les communes doivent également s'organiser en fonction de cela. Très souvent, le système du "fini-fini", tel qu'évoqué par M. Kompany, engendre une certaine façon de travailler. La semaine dernière, je me trouvais derrière un camion de collecte. J'ai vu un agent ramasser un sac assez brutalement. Le sac s'est déchiré et tous les déchets sont restés sur le trottoir. Les équipes communales, s'il s'agit de voiries communales, doivent pouvoir venir nettoyer ensuite. C'est un aspect dont il faut tenir compte. Si ces incidents se produisent tout au long de la journée, il faudrait peut-être envisager de revoir ce système du "fini-fini" pour que les agents aient le temps de s'acquitter de leur tâche sans devoir galoper.

Par rapport aux camions, je ne comprends pas comment il est possible de multiplier le nombre de

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- *Zal de afschaffing van de avondlijke ophaalrondes leiden tot een wijziging van de ophaalperioden overdag? Zal de werkdag van zeven uur anders over de dag worden gespreid?*

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** *(in het Frans).*- *De witte, gele en blauwe zakken zullen in principe 's morgens worden opgehaald. De oranje en groene zakken zullen dezelfde dag worden opgehaald, maar in de namiddag, zodat de vuilniswagens niet allemaal op hetzelfde ogenblik rijden en het verkeer belasten.*

*In het infopack zal alle informatie worden gebundeld: ophaaldagen, uren waarop de zakken buitengezet moeten worden, en zo meer.*

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- *De gemeenten zullen zich aan de nieuwe regeling moeten aanpassen.*

*Het systeem waarbij de vuilnismannen naar huis mogen wanneer het werk gedaan is, beïnvloedt soms de manier van werken. Vorige week zag ik een vuilnisman een zak op een nogal ruwe manier oppakken. De zak scheurde en al het afval is op straat blijven liggen. Als dat op een gemeenteweg gebeurt, zijn het de gemeentendiensten die nadien de rommel moeten opruimen. Misschien moeten we het systeem aanpassen om te vermijden dat de vuilnismannen overhaast te werk gaan.*

*Ik snap overigens niet hoe je het aantal ophalingen op dezelfde dag kunt verhogen zonder meer vuilniswagens in te zetten. Als die vuilniswagens bovendien geen twee compartimenten*

collectes un même jour sans augmenter la flotte de camions. En outre, si les camions ne sont pas bicompartimentés, tout le tri devra être réalisé manuellement au lieu de déchargement.

Enfin, à quoi sert la troisième personne censée ramasser les déchets ? A-t-elle un rôle à jouer parce qu'il y aura nécessairement un ramassage de sacs de couleur à chaque collecte de sacs blancs ?

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Je ne vais pas entrer dans les détails techniques qui relèvent du travail des ingénieurs. Aujourd'hui, les collectes sélectives s'effectuent uniquement au moyen d'un type de camion déterminé. Dans l'avenir, après la réforme, un camion qui collecte des sacs blancs pourra également collecter des sacs de couleur. Le même camion pourra servir aux sacs blancs et aux sacs de couleur, mais pas en même temps. Le camion collectera les sacs blancs, les acheminera jusqu'à l'incinérateur puis reviendra pour charger les sacs de couleur.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Donc, la flotte globale est suffisante et les camions seront polyvalents.

Ma dernière question complémentaire porte sur la sixième réforme de l'État. Les discussions menées sur la question de la propreté entre les comités de pilotage bis et les communes seront-elles modifiées ou se poursuivront-elles séparément et en parallèle ?

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Il n'y aura pas de modification puisque ces comités de pilotage ont pour vocation de discuter, de dialoguer, de collaborer sur la question de la propreté. Les discussions traitent de tous les sujets, mais plus particulièrement du nettoyage et des missions spécifiques demandées par les communes. Les conventions sont en train d'être finalisées et seront ensuite signées entre la Région et les communes. Le nouveau dispositif de réforme des collectes n'entraîne aucun changement à cet égard.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Pinxteren.

**M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).**- Nous y voyons donc un peu plus clair sur le fait qu'une équipe

*bevatten, moeten de zakken nadien manueel worden gesorteerd.*

*Wat is de exacte taak van de derde persoon bij de afvalophaling? Wordt die ingezet omdat er bij elke ophaling van witte zakken ook gekleurde zakken opgehaald zullen worden?*

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).**- *Vandaag worden de gekleurde zakken enkel met een bepaald soort vuilniswagen opgehaald. In de toekomst zullen de vrachtwagens die de witte zakken ophalen, ook gekleurde zakken kunnen ophalen. Dat zal evenwel niet gelijktijdig gebeuren. Eenzelfde vrachtwagen zal de witte zakken ophalen, die zakken naar de verbrandingsoven brengen, en nadien terugkomen om de gekleurde zakken op te halen.*

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans).**- *Er zullen dus voldoende polyvalente vuilniswagens ingezet worden.*

*Zal de hervorming een invloed hebben op de lopende discussies tussen de begeleidingscomités en de gemeenten, in het kader van de zesde staatshervorming?*

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).**- *De nieuwe ophaalregeling verandert niets aan dat overleg. De netheidscontracten over de verdeling van de netheidsopdrachten zijn bijna rond en zullen binnenkort door het gewest en de gemeenten ondertekend worden.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Pinxteren heeft het woord.

**De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (in het Frans).**- *Aangezien de ploegen twee verschillende*

ferait grosso modo deux monoflux par jour. Il n'y aura donc qu'une équipe qui viendra demander des étrennes à la fin de l'année, puisqu'ils feront toutes les couleurs... Il y aura donc peut-être moins d'interpellations sur le sujet !

*(Sourires)*

On ne peut pas vous reprocher d'essayer de réparer les erreurs du passé, ou du moins les réformes et modifications proposées, qui avaient été relativement mal pensées. Vous reconnaissez d'ailleurs entre les lignes que l'effort et la réflexion en matière de rationalisation et d'utilisation du charroi et de complémentarité des équipes n'avaient pas été suffisamment fournis. Je suis donc content que ce soit possible, tant au niveau du matériel que du personnel.

C'est un sujet que je suis depuis longtemps : je sais que votre directeur de cabinet affectionne particulièrement mon blog, et j'en suis tout à fait honoré. C'est agréable d'être lu.

*(Remarques)*

*(Rires)*

L'ABP est un outil important qui, comme je l'ai déjà dit dans le cadre d'autres dossiers, gagnera en transparence en prouvant que des rationalisations sont possibles et que le service au public, primordial, peut être sans cesse amélioré sans spécialement augmenter les budgets. Il y a des choses à faire et vous avez démontré dans votre réponse qu'on peut faire mieux avec la même chose.

Qui a dit quoi ? Je vais réexpliquer ici très calmement et simplement ce que nous disons depuis dix ans : en matière de collecte, de tri et de performance du tri, nous avons en Région bruxelloise une guerre de retard. Il y a toujours pire que nous, évidemment, comme le Monténégro en matière de pollution de l'air ! Il y a toujours des villes ou des pays où l'on ne fait rien, ou presque. Mais si nous voulons une gestion durable de nos déchets, de nos finances publiques et de notre environnement, le tri et la gestion des déchets sont importants.

Depuis des années, y compris dans le cadre de l'ordonnance sur les déchets, nous essayons

*soorten zakken per ronde zullen ophalen, zal er ook maar één ploeg meer langsgaan bij de Brusselaars om nieuwjaarsfooien te vragen. Daardoor zou het aantal interpellaties over dat onderwerp alvast moeten afnemen.*

*(Vrolijkheid)*

*Het is een goede zaak dat u de vergissingen uit het verleden tracht recht te zetten. Het verheugt mij dat u daarbij grondig over een efficiënter gebruik van de vuilniswagens en de complementariteit van de ophaalploegen hebt nagedacht. In het verleden gebeurde dat niet altijd.*

*Ik volg dit dossier al lang. Ik weet dat uw kabinetschef mijn blog volgt. Dat is een hele eer.*

*(Opmerkingen)*

*(Gelach)*

*U hebt geantwoord dat het mogelijk is om de dienstverlening te verbeteren zonder de budgetten te verhogen.*

*Wij zeggen al tien jaar dat wij in Brussel achterophinken op het vlak van afvalophaling en -sortering. Uiteraard zijn er steden en landen waar de situatie nog slechter is, zoals in Montenegro, maar als wij ons afval, ons leefmilieu en onze financiën duurzaam willen beheren, is een goede afvalsortering van wezenlijk belang.*

*We proberen al jaren om de afvalophaling in het Brussels Gewest te hervormen.*

*De helft van het afval in de witte zakken is organisch afval en hoeft dus niet per se te worden verbrand, maar kan op een andere manier nuttig worden hergebruikt. Wij zouden makkelijk de twee wekelijkse ophaalrondes van witte zakken kunnen vervangen door twee wekelijkse ophalingen van organisch afval. Daardoor zal het aantal zakken niet toenemen, maar wordt het afval beter gesorteerd en nuttiger gebruikt.*

*Op dit moment is het behoud van de twee wekelijkse ophalingen van de witte zakken, waarin ook het organisch afval belandt, een goede beslissing, aangezien de dienstverlening aan de bevolking wordt behouden. Op termijn moeten wij evenwel werken aan een wijziging van het*

d'organiser la transition du modèle de collecte des déchets en Région bruxelloise.

Comment se traduit-elle ? Tout simplement par un premier constat : 50% des déchets se trouvant dans les sacs blancs sont organiques et peuvent donc être valorisés autrement que par l'incinération. Un calcul arithmétique de base montre que l'on pourrait donc remplacer aisément les doubles collectes de sacs blancs par des doubles collectes de sacs de déchets organiques. Il ne s'agit donc pas d'augmenter le nombre de sacs, mais de les substituer pour améliorer le tri, la valorisation et la performance environnementale.

Nous pensons donc que le maintien de la collecte bihebdomadaire des sacs blancs, contenant également les déchets organiques, est une bonne décision, puisqu'il signifie le maintien d'un service à la population. Cela étant, le statu quo n'est pas possible et il faut œuvrer en faveur d'une transition des comportements de tri, et donc de collecte des déchets, pour qu'à terme, l'on puisse préparer la prochaine réforme consistant à maximiser la collecte de déchets organiques.

C'est le sens de nos propos depuis de nombreuses années. Il est facile de caricaturer et de trouver des contradictions là où elles n'existent pas. Je tenais à rappeler notre vision et nos ambitions, partagées je l'espère par d'autres, pour notre Région.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Kompany.

**M. Pierre Kompany (cdH).**- Vous avez évoqué l'attention que vous accordez au facteur de pénibilité du travail. Vous êtes également attentive à ce qu'il n'y ait pas d'incidence sur le budget, grâce à une meilleure répartition de la charge de travail dans la Région. Et vous avez surtout insisté sur la rationalisation de cette répartition de travail.

J'ai parlé des groupes cibles dans ma question. Pourriez-vous me fournir la liste des groupes cibles qui seront touchés par cette généralisation ? Comment le ramassage sera-t-il organisé pour certains groupes cibles, dont l'horeca par exemple ? Quand ce projet sera-t-il lancé ?

*(Mme Viviane Teitelbaum, présidente, reprend place au fauteuil présidentiel)*

*sorteergedrag, zodat wij bij de volgende hervorming de ophaling van organisch afval kunnen optimaliseren.*

*Dat is het standpunt dat wij al jaren verdedigen. Ik hoop voor het gewest dat onze visie en ambities door anderen worden gedeeld.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Kompany heeft het woord.

**De heer Pierre Kompany (cdH) (in het Frans).**- *Het verheugt mij dat de hervorming geen begrotingsgevolgen zal hebben en dat u de werklast beter zult verdelen.*

*Wanneer zal de ophaling voor de doelgroepen van start gaan? Hoe zal die worden georganiseerd? Over welke doelgroepen gaat het?*

*(Mevrouw Viviane Teitelbaum, voorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Bruxelles-Propreté conclut des contrats commerciaux avec les entreprises pour tous les types de déchets. Nous avons renforcé son service commercial, car il importe de multiplier de tels contrats. L'objectif est cependant aussi que les entreprises de débarrassent correctement de leurs déchets et ne profitent pas des collectes de déchets ménagers pour sortir des sacs contenant des déchets particuliers, dont des déchets organiques.

Nous renforcerons notre politique en la matière.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Handichi.

**M. Youssef Handichi (PTB\*PVDA-GO!).**- Comme M. Van Damme, je salue publiquement votre courage politique. Vous avez entendu les protestations et vous en avez tenu compte.

Vous avez rappelé que les agents parcouraient quatorze kilomètres et chargeaient quatre tonnes et demie de déchets par tournée. Par ailleurs, vous annoncez que votre réforme n'impliquera pas l'engagement de nouveaux agents.

Le contrat des agents prévoit sept heures et demie de prestation par jour. Vous avez évoqué le système du "fini-fini" et j'ai cru comprendre que les agents seraient amenés à effectuer également d'autres tâches. Est-ce exact ? Dans la négative, vous me rassureriez et je vous accorderais un dix sur dix pour votre réforme des collectes.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Je voudrais vraiment être très précise : on n'augmente pas le quota de travail. La durée journalière du travail est de 7 heures 30. On sait que certains travailleurs terminent un peu plus vite.

Dans le cadre de cette nouvelle réforme, qui permet de mieux répartir la charge de travail entre tous les travailleurs, on a établi une moyenne de 14 kilomètres parcourus et de 4,5 tonnes de déchets portées par chaque travailleur.

On n'a donc pas dit qu'on allait leur donner des

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).**- *Net Brussel sluit met de bedrijven handelscontracten voor verschillende soorten afval. Wij hebben onze commerciële dienst versterkt om dat soort contracten te kunnen uitbreiden. Het is belangrijk dat de bedrijven zich op een correcte manier van hun afval ontdoen in plaats van hun zakken buiten te zetten wanneer het huishoudelijk afval opgehaald wordt.*

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Handichi heeft het woord.

**De heer Youssef Handichi (PTB\*PVDA-GO!).** *(in het Frans).*- *U hebt erop gewezen dat de vuilnismannen per ronde 14 km afleggen en 4,5 ton afval ophalen. U gaf tevens aan dat er geen nieuw personeel nodig is om de hervorming te doen slagen.*

*Volgens hun contract moeten de ophalers 7,5 uur per dag werken. Er is een systeem in voege waarbij het personeel naar huis mag wanneer het werk klaar is. Het personeel moet echter ook andere taken uitvoeren, is het niet?*

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).**- *Het aantal werkuren per dag blijft ongewijzigd. Sommige werknemers hebben echter geen 7,5 uur nodig om hun ronde af te werken.*

*In het kader van de nieuwe hervorming, die de werklast beter over alle werknemers moet spreiden, werd een gemiddelde van 14 km en 4,5 ton afval per werknemer vastgelegd.*

*Dat betekent niet dat de werknemers extra taken krijgen. Als ze vroeger klaar zijn, des te beter voor hen. Als ze 7,5 uur nodig hebben om hun ronde af te werken, stemt dat overeen met hun*

tâches supplémentaires. Si la collecte est terminée plus tôt, tant mieux pour eux. S'ils ont besoin de 7 heures 30 pour la finaliser, cela correspond au contrat passé entre les travailleurs et Bruxelles-Propreté.

Il n'y a donc aucun alourdissement de la charge de travail. Au contraire, puisqu'il y a une amélioration du bien-être et une augmentation du personnel dans le cadre de la collecte sélective des sacs bleus et jaunes. En effet, on passe de deux agents collecteurs à trois, ce qui est un bénéfice supplémentaire.

**Mme la présidente.**- Vous avez écouté, ce qui n'est sans doute pas rare dans le chef d'un dirigeant politique. Gardons toutefois à l'esprit ce merveilleux proverbe africain : "Écoute et tu comprendras peut-être pourquoi on ne t'écoute pas."

*(Sourires)*

*- Les incidents sont clos.*

## QUESTIONS ORALES

**Mme la présidente.**- L'ordre du jour appelle les questions orales.

### QUESTION ORALE DE MME ANNEMIE MAES

À MME FADILA LAANAN,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ  
PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET  
DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE  
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES  
INFRASTRUCTURES SPORTIVES  
COMMUNALES ET DE LA FONCTION  
PUBLIQUE,

concernant "l'actualisation de la clé de répartition des subsides alloués aux

*arbeidsovereenkomst.*

*De werklust wordt dus niet zwaarder, integendeel: het welzijn verbetert en het personeelsbestand wordt uitgebreid in het kader van de selectieve ophaling van de blauwe en gele zakken.*

**Mevrouw de voorzitter.**- U hebt geluisterd, zoals het een politiek leider betaamt. Een Afrikaans spreekwoord luidt echter: "Luister, en dan begrijp je misschien waarom er niet naar jou wordt geluisterd".

*(Vrolijkheid)*

*- De incidenten zijn gesloten.*

## MONDELINGE VRAGEN

**Mevrouw de voorzitter.**- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

### MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ANNEMIE MAES

AAN MEVROUW FADILA LAANAN,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST, BELAST MET OPENBARE  
NETHEID, VUILNISOPHALING EN  
-VERWERKING, WETENSCHAPPE-  
LIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE  
SPORTINFRASTRUCTUUR EN  
OPENBAAR AMBT,

betreffende "de actualisatie van de verdeelsleutel van de subsidies voor de

**communes en matière de propreté publique".**

**Mme la présidente.-** La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** *(en néerlandais).*- *Par un décret du gouvernement du 3 décembre 2015, le gouvernement a chargé la Secrétaire d'État responsable de la propreté publique d'actualiser la clé de répartition des subsides alloués aux communes en matière de propreté pour 2017.*

*Il s'agit là d'une opportunité intéressante pour cibler la politique des déchets. Actuellement, les communes reçoivent un montant fixe qu'elles peuvent utiliser à leur discrétion, sans devoir rendre des comptes et sans obligation de résultat ou d'engagement.*

*Le gouvernement pourrait davantage impliquer les communes en couplant l'octroi de ces subsides à des objectifs régionaux, pour le tri notamment, et en conditionnant certaines parties des subsides à des objectifs spécifiques, comme l'aménagement des toilettes publiques.*

*Les problèmes régionaux pourraient ainsi être traités de manière plus efficace et cohérente dans toute la Région. Quels critères sont-ils pris en compte dans l'actualisation de la clé de répartition ? Y a-t-il une implication des communes ? Quel est l'échéancier prévu pour cette actualisation ?*

**Mme la présidente.-** La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État** *(en néerlandais).*- *La répartition des subsides pour la propreté à destination des communes a, jusqu'à présent, toujours suivi les mêmes critères d'attribution : la population totale et sa densité, le nombre d'emplois et les kilomètres de voiries communales.*

*Sur la base de ces critères, les subsides pour l'année 2016 ont été doublés. Je ne suis pas*

**gemeenten in het kader van openbare netheid".**

**Mevrouw de voorzitter.-** Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Met een regeringsbesluit van donderdag 3 december 2015 gaf de Brusselse regering de staatssecretaris voor Openbare Netheid de opdracht om de verdeelsleutel van de subsidies voor de gemeenten bij te werken tegen 2017.

Dat biedt een interessante kans om een doelgerichte afvalbeleid te voeren. Momenteel krijgen de gemeenten een vast bedrag dat ze naar eigen goeddunken kunnen gebruiken, zonder dat ze verantwoording moeten afleggen en zonder resultaats- of inspanningsverbintenis.

Het gewest zou met de actualisering van de subsidie het beleid van de gemeenten beter kunnen sturen door de toekenning van subsidies te koppelen aan gewestelijke doelstellingen (bijvoorbeeld sorteerdoelstellingen) en door bepaalde delen van de subsidie afhankelijk te maken van specifieke doelstellingen, zoals openbare toiletten. Zo kunnen gewestelijke problemen efficiënt worden aangepakt en kan er in het hele gewest een harmonieus beleid worden uitgewerkt.

Welke criteria worden gehanteerd bij de actualisering van de verdeelsleutel? Worden de gemeenten daarbij betrokken? Welke stappen worden er gezet bij het bijwerken van de verdeelsleutel? Volgens welke timing gebeurt dat?

**Mevrouw de voorzitter.-** Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris.**- De verdeling van de netheidssubsidies voor de gemeenten verliep tot nu toe steeds volgens dezelfde criteria, namelijk het bevolkingsaantal, de bevolkingsdichtheid, het aantal banen en de omvang van het gemeentelijke wegennet.

De subsidies voor 2016 werden op basis van die criteria verdubbeld. Ik ben niet tegen de herziening van de criteria voor de subsidies van

*opposée à la révision de ces critères pour les subsides de 2017 ; nous sommes d'ailleurs en train d'y travailler. Compte tenu du grand nombre d'interlocuteurs, l'exercice risque toutefois d'être laborieux.*

*Enfin, ces nouvelles modalités seront présentées lors du dernier trimestre de cette année.*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Maes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** *(en néerlandais).*- *Vous n'êtes donc pas opposée à une révision des critères. Je vous ai notamment suggéré de conditionner l'octroi des subsides à des objectifs de tri ou à des points d'attention comme l'aménagement de toilettes publiques.*

*Comment les différents critères que vous évoquez sont-ils pris en compte ?*

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Le nombre d'emplois dans la commune et le nombre de kilomètres de routes communales sont les critères.

**Mme Annemie Maes (Groen)** *(en néerlandais).*- *De quel type d'emplois s'agit-il ?*

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Il s'agit des personnes qui ont un travail. C'est un critère socio-économique.

**Mme Annemie Maes (Groen)** *(en néerlandais).*- *Il s'agit donc du nombre d'habitants qui ont un emploi et non pas du nombre de PME ou de grandes entreprises ?*

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Je n'ai pas de tabou concernant les critères futurs. Un certain nombre de paramètres pourraient être discutés. Je ne vais pas anticiper ; il est difficile de

2017. We werken daar trouwens aan en hoewel het goed zou zijn om alle lokale overheden te betrekken bij de berekening, vrees ik dat het een erg moeizaam proces zou worden vanwege het grote aantal gesprekspartners en de onderling erg verschillende situaties.

De regering speelt zoals zo vaak een bemiddelende rol en ze zal het onderwerp zeker bespreken. Ik denk dat we de nieuwe regeling zullen voorstellen tijdens het laatste trimester van het jaar.

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Ik noteer dat u op zich niet bent gekant tegen een wijziging van de criteria. Ik heb in mijn mondelinge vraag een aantal suggesties gedaan, bijvoorbeeld om de subsidies te koppelen aan bepaalde sorteerdoelstellingen of specifieke aandachtspunten zoals het plaatsen van openbare toiletten.

U stelde dat er onder meer rekening wordt gehouden met de bevolking. Bedoelt u het bevolkingsaantal of de bevolkingsdichtheid? Ik begrijp ook niet wat u precies met het aantal banen en de omvang van het wegennet bedoelt. Kunt u dat wat nader toelichten?

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** *(in het Frans).*- *Het gaat om het aantal jobs in de gemeente en de omvang van het netwerk van gemeentewegen.*

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Over welk soort banen gaat het?

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** *(in het Frans).*- *Het criterium is het aantal mensen met een baan.*

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Het gaat dus om het aantal inwoners met een job, niet over het aantal kmo's of grote bedrijven?

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** *(in het Frans).*- *Ik sta open voor discussie over de toekomstige criteria, maar ik wil niet op de zaken vooruitlopen. Over die herziening zullen we*



vous dire aujourd'hui sur quelle base nous allons travailler. Je vous parle ici de la situation actuelle. Il faudra sans doute revoir les critères en fonction d'un certain nombre de paramètres. Cela fera l'objet d'une discussion avec l'ensemble des communes.

**Mme Annemie Maes (Groen)** *(en néerlandais)*.- *Cette concertation est-elle prévue simultanément avec l'ensemble des dix-neuf communes ou plutôt de manière bilatérale ?*

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État**.- Ce ne sera pas avec les dix-neuf communes. Il existe suffisamment de représentants, dont l'Association de la ville et des communes de la Région de Bruxelles-Capitale (AVCB), qui constitue un opérateur intéressant. Je ne vais pas organiser une discussion avec les dix-neuf communes sur les futurs critères. Je m'adresserai plutôt à l'AVCB.

- *L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE M. PIERRE KOMPANY**

**À MME BIANCA DEBAETS, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT, DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE, DE L'INFORMATIQUE RÉGIONALE ET COMMUNALE ET DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,**

**concernant "la cohabitation entre les chiens et les habitants dans les espaces publics".**

**Mme la présidente**.- La parole est à M. Kompany.

**M. Pierre Kompany (cdH)**.- La cohabitation entre les habitants de notre Région et les chiens, dangereux ou pas, au sein de l'espace public au

*overleg voeren met alle gemeenten.*

**Mevrouw Annemie Maes (Groen)**.- Zal dat overleg met alle negentien gemeenten samen plaatsvinden of eerder op bilaterale wijze?

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris** *(in het Frans)*.- *We gaan niet met elke afzonderlijke gemeente onderhandelen. De discussie zal eerder worden gevoerd met de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (VSGB), die de gemeenten vertegenwoordigt.*

- *Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER PIERRE KOMPANY**

**AAN MEVROUW BIANCA DEBAETS, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET ONTWIKKELINGS-SAMENWERKING, VERKEERSVEILIGHEIDSBELEID, GEWESTELIJKE EN GEMEENTELIJKE INFORMATICA EN DIGITALISERING, GELIJKEKANSENBELEID EN DIERENWELZIJN,**

**betreffende "het samenleven tussen honden en mensen in de openbare ruimtes".**

**Mevrouw de voorzitter**.- De heer Kompany heeft het woord.

**De heer Pierre Kompany (cdH)** *(in het Frans)*.- *Het samenleven tussen de inwoners van het gewest en al dan niet gevaarlijke honden in de openbare*

sens large - donc pas seulement dans les espaces verts - n'est pas toujours chose aisée.

La question est délicate. Un équilibre doit être trouvé entre, d'une part, les besoins et le bien-être des chiens et, d'autre part, la nécessité de limiter les désagréments ou les nuisances que les chiens peuvent, dans certains cas, occasionner aux usagers de l'espace public (voiries, espaces verts, ...).

La Région ayant vu, depuis la sixième réforme de l'État, ses compétences renforcées en matière de bien-être animal, il conviendrait d'entamer une réflexion afin de mieux préserver cet équilibre. Certains aspects de cette question relèvent des compétences de Mme Fremault, notamment les espaces verts. D'autres concernent directement l'animal. Je pense par exemple à l'éducation des chiens, qui influe évidemment sur la manière dont ils se comportent dans l'espace public, mais aussi à la sensibilisation des propriétaires, responsables de leur encadrement.

Je songe également à la connaissance des besoins précis des chiens, selon leur race, en termes de défolement. En outre, l'organisation d'actions permettant à chacun de découvrir les chiens et leurs spécificités peut également constituer un plus en la matière. Plusieurs villes, dont Lyon, sont très actives dans ce domaine.

Par ailleurs, une simplification et une harmonisation des règles en la matière à l'échelon régional faciliteraient également le respect de cet équilibre et limiteraient la méconnaissance de la réglementation, souvent source de problèmes.

Avez-vous mis en place, en collaboration avec Mme Fremault, un groupe de travail à ce sujet ? Dans l'affirmative, quelles sont les parties prenantes à ce groupe ? Quel est l'état d'avancement de la réflexion ?

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Debaets.

**Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État.**- M. Kompany, la place du chien dans l'espace public est un défi majeur sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale. Comme vous l'avez souligné, le chien joue un rôle social important

*ruimte is niet altijd vanzelfsprekend.*

*Er dient immers een evenwicht gevonden te worden tussen enerzijds de behoeften en het welzijn van de honden en anderzijds de noodzaak om de overlast te beperken die honden in bepaalde gevallen kunnen veroorzaken.*

*Nu het gewest conform de zesde staatshervorming meer bevoegdheden heeft gekregen inzake dierenwelzijn, moet er beter over dat evenwicht worden nagedacht. Voor bepaalde aspecten van de problematiek, namelijk de groene ruimten, is mevrouw Fremault bevoegd. Andere aspecten houden rechtstreeks verband met het dier, zoals de opvoeding van de honden en de bewustmaking van de baasjes.*

*Voorts moeten we ook achterhalen welke de behoeften zijn van elk specifiek ras. We pleiten voor initiatieven waardoor de bevolking honden beter kan leren kennen.*

*Het vereenvoudigen en harmoniseren van de regels ter zake op gewestelijk niveau zou al veel problemen uit de wereld helpen en de kennis van de regelgeving bevorderen.*

*Hebt u samen met mevrouw Fremault een werkgroep opgericht? Welke partijen maken er deel van uit? Hoever staat het denkwerk?*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Debaets heeft het woord.

**Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).**- *Honden spelen voor heel wat Brusselaars een uiterst belangrijke sociale rol. Uit cijfers blijkt overigens dat het aantal honden in Brussel bijzonder hoog ligt in verhouding tot*

pour beaucoup de Bruxellois. Les chiffres montrent d'ailleurs que le nombre de chiens à Bruxelles, dans un contexte urbain, est élevé.

Étant donné que nous nous situons dans un contexte de grande ville, l'espace public, surtout en termes d'espaces verts, est limité. En outre, il fait l'objet de plusieurs règlements, tant au niveau régional que local. Les usagers de l'espace public ne savent donc pas toujours très bien ce qu'ils sont autorisés à faire ou non avec leur chien.

Par ailleurs, comme vous l'avez mentionné dans votre question, un chien peut potentiellement créer des nuisances pour les autres usagers de l'espace public, comme les promeneurs, les cyclistes et les cavaliers, mais également pour la faune et la flore. Il faut donc trouver un équilibre.

C'est pourquoi, avec la ministre compétente pour l'Environnement, nous avons créé un groupe de travail qui sera chargé de clarifier la situation et de formuler des recommandations au profit des propriétaires de chiens, mais aussi des usagers de l'espace public.

Ce groupe de travail comprend des conseillers du cabinet de Mme Fremault, mais aussi de mon cabinet, ainsi que des représentants des thématiques concernées au sein de Bruxelles Environnement, à savoir le service du bien-être animal, le département forêts et la division espace public. La coordination du groupe de travail est assurée par la division espace public.

Le groupe de travail s'est réuni une première fois le 9 septembre afin de déterminer son périmètre d'étude, et une seconde fois le 13 octobre, afin de fixer son mode opératoire. Lors de cette seconde réunion, les membres du groupe de travail ont pris la décision de confier la réalisation d'une étude et d'un plan d'action à un prestataire externe. Au cours de cette réunion, la division espace public a été mandatée pour élaborer un cahier des charges en vue de l'attribution de l'étude.

L'objectif est en effet que les experts soient consultés lors de l'exécution du marché et à partir de l'attribution du marché, lors de sa notification au prestataire retenu. Le délai imparti pour la réalisation de l'étude, qui comprend l'étude proprement dite, le bilan, la stratégie et les recommandations, est de six mois. Le plan devrait

*andere steden.*

*Precies omdat we ons in een grootstedelijke context bevinden, is de groene ruimte beperkt en valt ze bovendien onder tal van gewestelijke en lokale bepalingen. De gebruikers van de openbare ruimte weten dan ook niet altijd wat ze wel en niet mogen doen met hun hond, die tevens overlast veroorzaken voor de overige gebruikers van de openbare ruimte, en voor fauna en flora. We moeten dan ook een evenwicht vinden.*

*Samen met de minister bevoegd voor Leefmilieu heb ik een werkgroep opgericht die duidelijkheid moet brengen in de situatie, en aanbevelingen moet formuleren voor de eigenaars van honden en de gebruikers van de openbare ruimte.*

*Die werkgroep bestaat uit adviseurs van het kabinet van mevrouw Fremault en mijn kabinet, en uit vertegenwoordigers van de dienst Dierenwelzijn, het departement Bossen en de afdeling Openbare Ruimte bij Leefmilieu Brussel.*

*De werkgroep kwam een eerste keer samen op 9 september en een tweede keer op 13 oktober. Toen beslisten de leden om aan een externe dienstverlener te vragen om een studie en actieplan op te stellen.*

*Aan de afdeling Openbare Ruimte werd de opdracht toevertrouwd een bestek op te maken voor de toewijzing van de studie. Het is belangrijk dat deskundigen zich over de zaak buigen. De resultaten van de studie zullen tegen het einde van het jaar beschikbaar zijn. Onder de auteurs van de studie moet zich een hondengedragdeskundige bevinden, die weet heeft van de behoeften van honden, zoals de behoefte aan beweging.*

*De studie zal uitgaan van de resultaten van de werkgroep, een vergelijking met de goede praktijken in andere grote steden en een analyse van de gespecialiseerde literatuur ter zake. Vervolgens zullen de auteurs een reeks maatregelen voorstellen in verband met de opvoeding van honden.*

donc voir le jour d'ici la fin de l'année au plus tard.

Le prestataire de l'étude est chargé de mobiliser un comportementaliste canin dans son équipe. Cet expert du comportement du chien doit dresser l'ensemble des besoins des chiens, en ce compris le défoulement.

Il est en effet important qu'à Bruxelles, les propriétaires de chien aient l'occasion, à certains moments et endroits, de laisser leur animal se défouler.

En fonction des résultats de ses consultations, d'une comparaison avec plusieurs grandes villes, comme Lyon, où sont appliquées ces bonnes pratiques - politiques combinant la présence de chiens et l'espace public - et d'une analyse de la littérature, le chargé d'études pourra proposer un ensemble de mesures portant sur l'éducation des chiens par leur maître.

**Mme la présidente.**- La parole est à M. Kompany.

**M. Pierre Kompany (cdH).**- J'apprécie que Mme la ministre ait relevé l'importance du rôle social du chien, car on perd de temps à autre de vue cet aspect des choses. Par ailleurs, il est positif que le plan projeté voie le jour d'ici la fin de l'année.

- *L'incident est clos.*

#### QUESTION ORALE DE MME ELS AMPE

À MME BIANCA DEBAETS,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DE LA COOPÉRATION AU  
DÉVELOPPEMENT, DE LA SÉCURITÉ  
ROUTIÈRE, DE L'INFORMATIQUE  
RÉGIONALE ET COMMUNALE ET DE  
LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DE  
L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET DU  
BIEN-ÊTRE ANIMAL,

concernant "l'état des lieux sur  
l'expérimentation animale en Région de  
Bruxelles-Capitale".

**Mevrouw de voorzitter.**- De heer Kompany heeft het woord.

**De heer Pierre Kompany (cdH) (in het Frans).**- *Het is goed dat de minister wijst op de maatschappelijke rol van de hond, die vaak onderschat wordt. Het is tevens positief dat het plan tegen het einde van het jaar voltooid zal zijn.*

- *Het incident is gesloten.*

#### MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ELS AMPE

AAN MEVROUW BIANCA DEBAETS,  
STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK GEWEST,  
BELAST MET ONTWIKKELINGS-  
SAMENWERKING, VERKEERSVEILIG-  
HEIDSBELEID, GEWESTELIJKE EN  
GEMEENTELIJKE INFORMATICA EN  
DIGITALISERING, GELIJKEKANSEN-  
BELEID EN DIERENWELZIJN,

betreffende "het in beeld brengen van  
dierenproeven in het Brussels  
Hoofdstedelijk Gewest".

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Ampe.

**Mme Els Ampe (Open Vld)** *(en néerlandais)*.- *L'accord de gouvernement bruxellois prévoit de limiter les expériences sur animaux au strict nécessaire et d'interdire de manière progressive les expériences faites sur des primates.*

*Pour cela, le gouvernement bruxellois doit disposer d'une vision claire de l'ampleur et de la nature du problème.*

*Quelles organisations mènent-elles des expériences sur les animaux ? Combien d'expériences sont-elles menées annuellement ? Combien d'animaux sont-ils utilisés à cette fin ? Pouvez-vous ventiler les chiffres entre les primates et les autres espèces animales ? Nous devons absolument disposer de données transparentes. Pouvez-vous expliquer la nature et l'intensité des expériences réalisées ?*

**Mme la présidente.**- La parole est à Mme Debaets.

**Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État** *(en néerlandais)*.- *En Région bruxelloise, deux instituts scientifiques fédéraux, à savoir le Centre d'étude et de recherches vétérinaires et agrochimiques (CERVA) et l'Institut scientifique de santé publique (ISP), et trois autres institutions, à savoir l'Université catholique de Louvain (UCL), l'Université libre de Bruxelles (ULB) et la Vrije Universiteit Brussel (VUB), pratiquent des expériences sur animaux*

*En 2014, 97.803 animaux ont été utilisés dans ce cadre. Dans 97,97% des cas, il s'agissait de rongeurs, 1,57% était des oiseaux, 0,45% des animaux agricoles, 0,01% des chiens et 0,01% des*

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Ampe heeft het woord.

**Mevrouw Els Ampe (Open Vld)**.- In het Brusselse regeerakkoord staat dat dierproeven moeten worden beperkt tot het strikt noodzakelijke en dat proeven op primaten geleidelijk aan moeten worden verboden. Die ambitie kan ik alleen maar toejuichen, want dierenleed moeten we in de mate van het mogelijke voorkomen.

Er bestaan tegenwoordig voldoende alternatieve methodes waarvoor geen of minder dieren nodig zijn. Dat blijkt ook uit de statistieken: het aantal dierproeven in België neemt al enkele jaren af. Dankzij de technologische evolutie zal die tendens in de toekomst waarschijnlijk aanhouden.

Als de Brusselse regering ervoor wil zorgen dat het aantal dierproeven verder afneemt, dan moeten we een duidelijk beeld krijgen van de omvang en de aard van het probleem. Daarom wil ik van u een overzicht krijgen.

Welke organisaties voeren dierproeven uit? Hoeveel dierproeven worden er jaarlijks uitgevoerd? Hoeveel dieren worden daarbij gebruikt? Kunt u de cijfers opdelen in primaten en andere diersoorten? Het is van essentieel belang dat we over transparante gegevens beschikken. Kunt u de aard en de intensiteit van de uitgevoerde proeven toelichten?

**Mevrouw de voorzitter.**- Mevrouw Debaets heeft het woord.

**Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris.**- In het Brussels Gewest maken wetenschappelijke instellingen en universiteiten gebruik van proefdieren. Het gaat om twee federale wetenschappelijke instellingen, namelijk het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie en het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV). Daarnaast voeren nog drie wetenschappelijke instellingen dierproeven uit, namelijk de Universiteit catholique de Louvain (UCL), de Universiteit libre de Bruxelles (ULB) en de Vrije Universiteit Brussel (VUB).

In 2014 werden 97.803 dieren gebruikt bij proeven. In 97,97% van de gevallen ging het om

*primates.*

*L'expérimentation animale dans ces institutions concernait la recherche fondamentale (68%), les tests réglementaires (17%) et la recherche appliquée (13%). Le restant des animaux a servi au maintien de colonies d'animaux génétiquement modifiés, à l'enseignement supérieur ou à la formation et à la conservation des espèces.*

*Dans le cadre de la recherche fondamentale, 30% des essais ciblent l'étude du système immunitaire et 23% la cancérologie.*

*En matière de recherche appliquée, 25% des essais concernent le diagnostic et 25% les infections chez l'homme. D'autres se concentrent également sur les troubles animaux.*

*Parmi les expériences menées en 2014, 28% étaient qualifiées de légères, 27% de modérées et 29% de sévères. Pour cette dernière catégorie, les animaux utilisés sont surtout des rongeurs (souris).*

*Les données relatives aux expériences sur animaux doivent être disponibles et claires. En Belgique et en Europe, ces expériences sont strictement réglementées. Bruxelles Environnement est dès lors tenu d'en publier les statistiques sur son site internet.*

*- L'incident est clos.*

knaagdieren, 1,57% waren vogels, 0,45% landbouwdieren, 0,01% honden en 0,01% primaten.

De instellingen gebruikten de dieren voor de volgende onderzoeksgebieden: 68% voor fundamenteel onderzoek, 17% voor reglementaire testen en 13% voor toegepast onderzoek. De overige dieren dienden om kolonies van blijvend genetisch gewijzigde dieren in stand te houden, voor het hoger onderwijs of opleidingen en om soorten in stand te houden.

Binnen het fundamenteel onderzoek is 30% van de proeven gericht op onderzoek van het immuunsysteem. In 23% van de gevallen gaat het om kankeronderzoek.

Bij het toegepaste onderzoek houdt 25% van de proeven verband met diagnostiek, in 25% worden infecties bij de mens onderzocht. Daarnaast vindt er ook onderzoek naar ziekten bij dieren plaats.

Van de proeven die in 2014 plaatsvonden, valt 28% onder de categorie van lichte proeven, 27% onder de matige proeven en 29% onder de ernstige proeven. Voor die laatste categorie proeven werden vooral knaagdieren gebruikt, met name muizen.

De gegevens in verband met dierproeven moeten beschikbaar en duidelijk zijn. In België en Europa zijn dierproeven streng gereguleerd. Leefmilieu Brussel is dan ook verplicht de statistieken in verband met het gebruik van proefdieren op zijn website te publiceren. Iedereen die op zoek is naar informatie over dierproeven, kan die gegevens raadplegen.

*- Het incident is gesloten.*